

Director's Message:



jing, and Nanjing Institute of Arts. When I took a trip to Shanghai, Nanjing, and Hangzhou during the winter holiday, I was deeply moved by the friendship and hospitality from former CSUN scholars and sister university hosts, and all expressed fond memories of their visits to CSUN and their associations with our faculty and students. The preliminary findings from my follow-up study of CSUN former scholars in China confirmed my belief that the training programs we have offered to Chinese scholars and students have significantly changed their mind frames and played critical roles in the social, economic, and educational changes in China.

Dear Members and Friends of the China Institute,

The Year of the Tiger witnessed rapid changes in the world, tremendous development in China, great progress in U.S.-China relations, and remarkable achievements in CSUN-China collaboration. We continue to host visiting scholars, exchange students, and sister university delegations at CSUN, and the Chinese student population has grown to be the largest of all international students at CSUN and in the U.S. While strengthening our existing ties in China, we are also establishing new MOUs with Jilin University, Xi'an Polytechnic University, International University of Finance and Economics in Bei-

Many of my colleagues at CSUN also traveled and worked on collaborative projects in China last year. Dr. Mingfang Li was appointed as a distinguished visiting professor at Jilin University and selected as one of China's "Thousand Talents," the highest honor for an overseas Chinese American scholar. Dr. Katherine Baker, Director of Women's Chorale and University Chorus, presented papers at the International Society of Music Education Biennial Conference in Beijing, conducted master classes for music teachers and offered workshops to graduate students. Dr. Bronte Reynolds of Educational Leadership presented papers at the Asia-Pacific Forum on International Education in Shanghai and met with faculty at Shanghai Normal University to begin the development of a joint graduate degree program. Dr. Yi Cai of Family and Consumer Sciences received

China Institute Faculty Development Grant to conduct collaborative investigation into online shopping among Chinese consumers with two scholars at Peking University. Dr. Zhong-Guo Zhou of Finance, Dr. Victor Shaw of Sociology and Dr. Yifei Sun of Geography also visited China several times to attend conferences and to develop joint projects with Chinese scholars.

The most colorful collaboration between CSUN and China last year occurred in the theatre, cinema and TV arts, and fine arts areas. In May and June, Professor Peter Grego, Professor Garry Lennon, Professor Barry Cleveland and William Taylor of Theatre, Professor Robert Gustafson of Cinema and TV Arts, took a large group of students to China to stage joint performances and implement film projects at the World Expo with faculty and students at the Xiejin Film School of Shanghai Normal University (SNU). Together, they spent 12 memorable days rehearsing, performing, filming, sight-seeing, shopping, and building friendship. The highlight of their visit came when they delivered a show-stopping conclusion performance at the State Dinner in the American Pavilion hosted by Secretary of State Hilary Clinton for top American company CEOs/donors. Everyone was immensely impressed by the "extraordinary talents", as Clinton praised them, of these young students from CSUN and SNU.

From the Department of Art, Prof. Edward Alfano was invited to exhibit his photographs at SNU as part of the ongoing exchange and collaboration in art. Following this exchange, the Department

of Art hosted 2 faculty and 9 students visiting CSUN from SNU this past fall. The Department held two workshops for the students and also hosted an exhibition of art works created by the visiting students and faculty. Our art gallery also held a special art exhibition by Prof. Lv Zhao and Bao-hua Tian from Apparel and Art Design College of Xi'an Polytechnic University, who came to CSUN to participate in our annual fashion show. In 2011, the Art Department, in collaboration with China Institute and Chinese Student Association, will host two more Chinese art exhibitions: "Hello Tibet" on photography art works by Prof. Guo Gensheng and his graduate students at Shandong Normal Univ. and "Tales of Our Times-Two Contemporary Artists from China," organized by Prof. Meiqin Wang.

Our Art Dept. has successfully implemented a 2+2 program in graphic design with Shanghai Normal University, and is planning to develop a 2+2 program in the areas of animation and art

HIGHLIGHTS

CSUN—CHINA FACULTY & STUDENT EXPERIENCES	2-29
CHINESE DELEGATIONS TO CSUN	25
CSUN SCHOLARS IN CHINA	28-29
AWARD PROGRAMS	32-34
CHINESE SCHOLARS AT CSUN	30-31
CSUN MENTORS FOR CHINESE SCHOLARS & STUDENTS	34
ART, MUSIC AND LECTURES	35-36



(Continued from page 1)

education with SNU. In fact, several departments and colleges at CSUN are working on joint degree programs with our sister universities in China. Our health administration program has successfully collaborated with Guangzhou Medical University on a 2+2 program and five students are in the program right now. In engineering, six SNU students are enrolled in the 2+2 program and more are planning to come this year. In finance where we established our first 2+2 program in 2005, several have entered or completed their graduate studies in the U.S. and started their careers in the U.S. or in China. We are now extending the joint degree programs with China to the graduate level, as the Educational Leadership and Policy Studies Dept. is developing a 1+1+1 master degree program with Shanghai Normal University, the Music Dept. is creating an innovative 3+2 program with SNU Music College, and College of Business and Economics is planning a special China MBA program for aspiring Chinese business executives.

Meanwhile, more

CSUN students have been awarded the prestigious China Council Scholarships – equivalency to the U.S. Fulbright Awards- to study in China this year: Mathew Myers is working towards a masters degree in international development and public administration at Tsinghua University in Beijing; Areeya Lena Tivasuradej is studying language and teaching graduate students geographical information system at Southwest Jiaotong University; Dale Chang is learning with teachers and future teachers and teaching English on the side at Central China Normal University; Karene Daniel is making a new home and many new friends at Shanghai University of Finance and Economics and teaching English with fun games at a local elementary school; and Danielle Cabello, after completing one year of scholarship study at Northeast Normal University, has been teaching English full time on the same campus this year. Lisa Farber, a “valley girl” in theatre studies, has received China Council Scholarship for the second time, and is planning to return to China for more in-depth study in language and culture upon her graduation from CSUN. For all of them, studying in China

under China Council's full scholarships is an eye-opening, life altering, and the best learning experience in their lives. They have served well as ambassadors of friendship for CSUN and for the U.S.

When Chinese President Hu Jintao visited the U.S. early this year, he set the stage to build deeper and broader people-to-people exchange and cooperative partnerships between the U.S. and China, especially among the young people, through the so-called “100,000 Strong Initiative,” a national effort announced by President Obama on his visit to China to address the strategic importance of the U.S.-China relationship and to increase dramatically the number and diversity of American students studying in China. Americans have much to learn about China. **Ten times more** Chinese students come to the United States for educational programs than Americans who study in China, and **600 times**

more Chinese study the English language than Americans study Mandarin. CSUN is well ahead of many other American institutions of higher learning in developing friendship, understanding, collaboration and exchange between scholars and students in the U.S. and China. We will take a big leap forward in the Year of the Rabbit by sending more students to China, with our Women's Chorale taking the lead in their upcoming visit and performance in Beijing, Shanghai, Nanjing and Hangzhou. We will come back with more colorful stories to share with you!

Justine Su,

Ph.D. Professor & Director of
China Institute



Dr. Su with Chinese visiting students at CSUN performance

The Best Learning Experience in My Life (by Dale Chang, China Council Scholarship Recipient)

Da Jia Hao! Hello everybody! I am currently studying Chinese language and culture at Huazhong Normal University, in Wuhan, China. I can say this has, so far, been the best learning experience in my life. I have been keeping myself busy here in China. In addition to taking Chinese language classes, I have been teaching two classes of English. So, I have been able to use my teaching resources from my past year in the teaching program here at CSUN. After five months of language classes, there are many times I feel like can really communicate with everybody in Chinese. I am really looking forward to the next semester when our teachers will focus on strengthening our oral language skills.

My time in China has also provided me with a chance to learn from my classmates. In our class of 27 students, we have 21 nations represented. So, I have been able to learn about their country and culture. I have promised to visit all of my classmates in their native countries. I just hope I can keep this promise. Most of my classmates are teachers or future teachers in their home country. We have spent the past months sharing teaching stories and experiences. This opportunity to hear and compare different teaching methods has really given me a unique experience that I truly cherish. There are times

when I miss home, but then I am reminded about this incredible opportunity I have been given. With this in mind, I am taking every chance to learn more, so that I can share China with my future students at home.



Dale Chang with friends in Wuhan

Twelve Memorable Days in Shanghai (By Barry Cleveland, Theatre)

As a recipient of a 2009-10 China Institute Faculty Development Grant, I was able to take advantage of a most exciting opportunity to join CSUN Theatre students, faculty, and staff on a twelve day visit to Shanghai and their collaboration with our long time friends from Shanghai Normal University in a performance sponsored by the USA Pavilion at the 2010 World Expo. The project was over a year in the making, and just a few weeks before the group left CSUN, they were told that we might be performing for Secretary of State Hillary Clinton at a hush-hush private gala event for the donors to the USA Pavilion. Since I was currently on sabbatical living in Taipei, Taiwan's Capitol, where my spouse, Annie O. Cleveland, was teaching as a Fulbright Scholar at National Taiwan University, I was not involved with rehearsing and staging the project – that was conducted by Theatre Department Chair, Peter Grego. Theatre Manager William Taylor, however, insured that I received all of the technical information regarding the Expo's performing venues where the students would be performing. Given that the Expo had opened only on May 1, and we would begin performing on May 24th, we were in essence opening brand new facilities.

The CSUN contingent left May 19, and I joined them in Shanghai on the evening of their arrival on the 20th. I saw a few of the students when I checked into the hotel, and despite their jet lag from the 14 hour trip, they were already starting to feel the "Shanghai vibe." Bright and early the next day, the group walked to Shanghai Normal to meet their Chinese counterparts and to begin rehearsing the truncated version of the Expo show for Secretary Clinton's event. Grego, assisted by Professor Garry Lennon, began integrating the Chinese and American performers into what was to be a totally new fifteen minute show. We had to be done by 4:00 pm, because that night was the final audition for the organizers from the U.S. State Department. The showcase went well, but as it happens, the American performers stumbled on their English lyrics and the Chinese did the same in their native tongue. The only comment by the organizers was, "Is that all?" They



CSUN and SNU Colleagues at China

One of the biggest challenges for the performers was the need to work with microphones, stands, and cables. Grego had to refine all of their choreography and staging to make sure that performers were always singing into the mics. We stopped in the early afternoon to give all a break before heading for the Expo that night. The USA Pavilion was closed for the special event and security was tight. The show went off without a hitch, and Grego noted that during the finale when the entire ensemble sang Jackie Chan's "City," the Expo's them song, "... even the waiter's stopped pouring – all focus was on the performers." Sunday was not a day of rest – we now needed to restage the original show which was to be performed outdoors on the huge America's Stage. Now the full cast of sixteen was busy handling four more microphones and expanding their choreography to fill the much larger stage. To avoid rush hour traffic on Monday, the company left the hotel at 6:00 am to catch the metro to the Expo for the final spacing and rehearsal for the opening performance at 11:00 am. Not only did they now have four more traditional microphones on stands, but the venue also unexpectedly provided four wireless microphones. Grego and the cast made some last minute adjustments to integrate the welcome addition. By 11:00 am a small crowd of visitors had gathered for the performance, but once the show started with CSUN students performing their "California Suite," all seats were filled and it was SRO. The company continued to perform two shows daily through Thursday, May 27.

Since the company was performing the four days at the Expo, most CSUN travelers focused on visiting as many of

wanted twice as much! Both groups of students put their heads together, and each performed another set of impromptu material without accompaniment, and the deal was sealed.

Saturday was spent rehearsing the new material which was now expanded from 15 to 22 minutes.

the pavilions as possible. Luckily, since we were performers, we were all issued VIP badges which helped to get us to the front of many of the long lines of expo visitors, some with as much as a six hour wait. The list of amazing sights is far too long to share here, but the China Pavilion was truly the showcase of the fair. Other personal favorites were Italy, with a 10' Prada shoe; Switzerland, with a ski lift over the Alpine meadow planted on the building's roof, and Sweden, where thrilled visitors could make and throw snowballs. Although not as opulent as the major pavilions, it was also interesting to visit some of the smaller countries as well, especially North Korea and Iran. Once our performing obligations were over at the Expo, then the sightseeing, and of course shopping, began in earnest. Shopping with seasoned Shanghai traveler Peter Grego is something none of the travelers will ever forget. He is a man who can bargain. Other excursions included a walking tour of Yu Yuan Gardens, a dinner on the roof overlooking the Bund, a trip to the top of the Pearl Tower in Pudong, and the Shanghai Art Museum. A highlight of the trip for me was when Annie Cleveland was able to fly in from Taipei to join us for the last few days of the exchange. In addition to the traditional sights of Shanghai, she spent one whirlwind day at the Expo taking in as much as possible in a very short time.

The company's final day was filled with a trip to Lu Zhi, one the "water villages" just outside of Shanghai. We were joined by students and colleagues from Shanghai normal for this final day of sightseeing, shopping, and dining. Our final evening was spent at an elegant banquet on a floating restaurant to thank our host, Dean Zhao and the faculty, staff, and students from Shanghai Normal University for the opportunity share an exciting collaborative project and a truly memorable experience in Shanghai.



CSUN & SNU Students Performing at USA Pavilion for Hillary Clinton and Donors

Wonderful Experiences in Beijing and Shanghai (by Katherine Ramos Baker, Music)

This article represents my wonderful experiences in Beijing and Shanghai in the first two weeks of August 2010. The International Society for Music Education held its biennial conference in Beijing, China in August 2010. This is the very first time ISME has been held in China since its founding by UNESCO in



Director Zhu hosts Dr. Baker's presentation in Shanghai

1953. The custom of the conference is to have papers, forums, and workshops in English and also in the language of the host country. The elaborate three-hour opening ceremony was a mélange of vocal music, instrumental music, folk art, and dance (with three large video screens of lovely backgrounds and English/Chinese titles) representing various academic and cultural groups. The performances included: ancient songs and "The Dragon Year Concerto" performed by Hua Xia National Orchestra and Choir of the China Conservatory; excerpts from "Ushjak Muqam" by Xinjian Muqam Art Group; Tibetan Buddhist music by King Kong Dancing Team of Xianzong Temple and Tongtianhe Folk Art Group of Chengduo County of Yushu Tibetan Autonomous Prefecture, Qinghai Province; Thousand-Arm Avalokitesvara by



Dr. Baker conducts MT Choir

The Chinese Disabled Peoples' Troupe of Arts; and "Manas" experts by the Singing and Dancing Group of Wuqia County. Two of these groups were from the UNESCO Intangible Cultural Heritage Protection Center. I was one of the presenters for the conference and had been selected for two presentations: a workshop on Children's Music and Literature and a paper on innovation in teaching choral conducting. In addition to attending papers and sessions on best practices in music teaching, I also enjoyed plenary sessions about the Music Village complex being built in Beijing by 2020, as well as visiting historical sites such as the Olympic Green, the Bird's Nest, a tea house, and The Temple of Heaven.

I was overwhelmed with warmth and hospitality during my visit to Shanghai! Our colleagues in Shanghai provided opportunities to make pres-



John Zhang hosts Dr. Baker at Community Center in Shanghai

entations to music teachers in the Minhang District, to speak to graduate students of Shanghai Normal University, and also to reunite with several former visiting government scholars. Approximately 125 Shanghai music teachers attended the presentation on the best practices in music education and teacher certification in the United States; a conducting workshop with 70 members of the Music Teacher Chorus of Shanghai on the performance of western, polyphonic music of Palestrina; and special meetings with the other teacher supervisors and executives of Minhang District. I also spoke about best practices in music teacher education for the graduate music students of SHNU. Yolanda (Yue Zhu) Education Superintendent of Minhang District (former Shanghai



Dr. Baker presents at international forum

Government Scholar at CSUN), Lily Shi, Music Teacher Supervisor of Minhang District, and Associate Dean John (Zhong) Shi of Shanghai Normal University (former Visiting Scholar at CSUN, and also husband of Lily Shi), coordinated the presentations, as well as accommodations, a VIP visit to the World Expo 2010 (specially arranged by Yolanda and her husband, Vice-President of Minhang Hospital and orthopedic surgeon), and many lunches and dinners to reunite with former scholars. Zhang Kangping (Mayor of Peng Du), hosted a lunch with two other Shanghai Government Scholars, Zhu Yi (Chairwoman, Youth Federation of Minhang District) and Wang Zhaohui (Vice President, Shanghai No. 2 Intermediate People's Court), and escorted me through the newly-built, four-storied, multi-functioned Community Center, where I sang "Old MacDonald" with children studying English! Two of Mr. Zhang's assistants also led me through an older part of the city where artisans live and work. Lu Hengjiong (Deputy Director, Xuhui District Government) hosted a dinner with a government colleague, and I also had a wonderful lunch with Lu Xuecheng (Division Director, Construction and Transportation Committee of Shanghai Pudong New Area), Lu Yaodong (Director, Command Center of Shanghai Public Security Bureau), and Wang Jing (Deputy Director, Regional Land and Planning Bureau of Baoshan District Government). Faye Gu, also a former CSUN Visiting Scholar, was available for translating at most of these meals, as well as helping to get me to the airport with John and Lily Shi. I was filled with joy by the good fortune to meet again with so many of the scholars from recent years and to see how well they were doing. What a wonderful experience!

Shanghai, My New Home! (by Karene Daniel, China Council Scholarship Recipient)

After living in Shanghai for a few months, I've finally settled in and made the city my new home. I spend my time going to class, teaching English, and roaming around the city. The city itself is quite big and has plenty to see, not to mention the variety of day trips you can take around the city. On a normal day, I'll wake up, grab a baozi and head to class. Class ends around midday, after which I



Karene spends Thanksgiving in Shanghai

will grab a quick lunch with a few friends. The campus has a few great restaurants nearby and I usually settle for Ciao Coffee and grab a pizza with my dorm-mates. During lunch I get to practice some of the Chinese I learned – “qing gei wo yi bei kafei!” After lunch I go to teach English at a local elementary school. The class is fun and full of games. The children are always a pleasure to teach, but it can still be exhausting. After class I usually grab dinner and meet a fellow dorm-mate at dance class. On the weekends, a few friends and I will usually plan events around the city. Shanghai has quite a few leisure activities to offer its residents. Sometimes that means a leisurely walk in tianzifang or maybe something more active like indoor skiing. I've also been able to take a few day trips around the city. There are many places close by where you can see the more traditional



Karene at International Students Day in Shanghai

and natural landscapes of China. Staying in Shanghai, I've been able to see quite a bit of Chinese history, but also learn about the social and cultural aspects that makes Shanghai a unique piece of the larger Chinese puzzle. I hope to do some more travelling in the next few months to get a taste of life outside of the big city.

“Meet Me at the Expo” (by Robert Gustafson, CTVA)

It has been my privilege and shared joy to travel to China often with CSUN and CTVA students and faculty. In May-June, 2010, I was able to take ten CSUN Cinema and Television Arts majors to China as guest lecturers and screen their TV, film and multimedia production work at Shanghai Normal University (SHNU). I received a \$10,000 grant from the CSUN Associated Students organization to fund student travel to the Shanghai World Expo where the CTVA students videotaped and photographed the play *Meet Me at the Expo*. The Theatre Dept. received a similar grant that paid for the trip for 15 students. In June 2010, the students accompanied me on the *Culture Matters* television program, English-Language talk show.

The back story: In December 2008, Robert Bucker, the Dean of our college, Peter Grego, the Chairman of our Theatre Dept. and I went to Shanghai Normal University (SHNU). While there, the Dean of SHNU Bingxiang Zhao told us about the upcoming Shanghai World Expo (essentially the World's Fair.) Dean Zhao said that CSUN and SHNU should do something together at the Expo in June 2010 to show our international cooperation. While I was at SHNU, Steven Weathers, who is a SHNU faculty member from S. Carolina, and I wrote the original treatment for “Meet Me at the Expo.” The story is similar to classical US cinema “Top Hat” or “Meet Me in St. Louis” and also similar to classical Chinese

stories of misunderstandings between couples that are resolved by traveling to another place where each person meets someone new who clarifies the misunderstandings. “Meet Me at the Expo” is a 5 act play where students from CSUN and



Dr. Gustafson & CTVA Students on *Culture Matters*, English-Language Television Talk Show in Shanghai

SHNU perform their roles as CSUN or SHNU students, faculty and parents in the plot. Acts 1 and 3 take place at CSUN. Acts 2 and 4 are at SHNU. And for Act 5, the actors literally all come together at the Expo for the live musical performance of Act 5 where all the misconceptions and misunderstandings vanish. Acts 1-4 of “Meet Me at the Expo” were presented on videotape in Shanghai. Act 5 was performed live at the Expo in America's Square eight times.

Secretary of State Hillary Clinton attended the dress rehearsal. Here is her quote about us: “After dinner, we will be entertained by an extraordinary group of young talent from California State University Northridge and Shanghai Normal University, who have joined forces to present a singing tribute called “Meet Me at the Expo.” Thank you again to everyone who helped to make this evening and this pavilion possible. You have enabled me to sleep through the night once again. Thank you all very much.”

“OUR DINNER WITH HILLARY” (by Bill Taylor and Peter Grego, Theatre)

It was the best of times, it was the craziest of times. On our last exchange to ShangHai Normal University, in 2008, our two schools laid groundwork to do a joint project for the Shang-hai World Expo, upcoming in the summer of 2010. This was not to be a modest backwater Expo. No, Shanghai city leaders were preparing to stage the biggest World’s Fair ever attempted—14 times the size of Disneyland with 191 countries displaying and a final tally of 73 million visitors (nearly a million per day toward the Expo’s close in Oct 2010). \$45 billion dollars in new infrastructure was added to Shanghai, including six new subway lines. The fair itself was pegged at \$55 billion, more than the Beijing Olympics. However the last of the 191 nations to sign on was the United States. A federal law that had been signed by President Clinton precluding federal monies from being spent on such world expos. But a World Expo without the USA in attendance would be a huge, giant diplomatic affront to China. Thus Secretary of State Hillary Clinton and her team began canvassing every top CEO in America with a donation cup in hand— The rush was on to build an American venue.

CSUN and SHNU, oblivious to this late chaos, were frustrated at our lack of progress in securing a venue. Undaunted, we ferreted out the email address of the President of the USA Pavilion and contacted him directly at his home in far-off, neighboring Pasadena. He applauded our initiative and connected us with the head of the USA Pavilion’s entertainment group, a former Vice President of Tokyo Disneyland named Larry Billman (use “Larry” he would tell us, from his years of working within the Disney culture). His staff would seek an enclosed venue at the Expo for our joint CSUN/SHNU multi-media production and he invited us to also perform the live portion of our project on the Pavilion stage. Smiles abounded—we were in. As the months rolled on, SHNU and CSUN diligently completed the filmed portion of our project, embracing the Expo theme of “Better City,

Better Life”, showcasing CSUN’s solar-paneled parking and the campus’ tropical hydrogen fuel cell plant. But no new word from the Expo officials and with only a month til the May 1st Expo start, we were feeling very forgotten. On April 9th we asked “Larry” to please “read the tea leaves” for us, and he dutifully defended his overworked young staff. They confessed they were still looking for enclosed venue for our multimedia production, still without success, but their offer for us to perform live at The Pavilion still stood (we would later find out that the USA Pavilion’s semi-enclosed stage was still being constructed offsite and would not arrive until nearly a month into the Expo).

TheatreCSUN immediately worked to expand our live performance portion, now to consist of four parts: 1) a joint opening song, 2) a medley of California songs, 3) a medley of Shanghai songs, then 4) jointly the official theme song of the Expo, “City” made popular by Jackie Chan. The character-driven opening would be Randy Newman’s YOU’VE GOT A FRIEND IN ME from the “Toy Story” movie, (with each school trying to out-boast the other being a better friend, each attempting the other’s language). Enlisted from the CSUN Music Department was Diane Ketchie who produced a great compilation of the “California sound” and taught it to our eight CSUN theatre performers while Prof. Katherine Baker of



Hilary Clinton with CSUN & SNU students

the Music Dept and her Chinese students volunteered to translate the “City” theme into English. Our theatre choreographer, Heather Castillo, came aboard and she turned out to have known Larry Billman in her graduate work (tunes of “It’s a Small World” underscore here). All this activity was being done nearing finals when no one had extra time, when everyone was running on exhaustion. We felt some recognition was due our young about-to-be ambassadors with our decade-long tradition of performance exchange, so late one night we sent out emails to the White House, our California senators, and the State Dept seeking “atta-boy” letters for our kids. Only the State Department responded, saying they were forwarding the alert to their Public Affairs staff in Washington DC.

The May 1st Expo opening came and went. We emailed, complemented the Pavilion staff on their successful Expo opening and reminded them that we had our plane tickets and visas in hand, that we would be arriving in Shanghai on May 20th as planned. Then on May 6th word came from the Pavilion staff (a non-govt, non-profit org) that, no, they had still not secured an official performance venue for us but wondering if “do you owe taxes?”. Seems the State Dept was unexpectedly contacting them, wanting to contact us immediately. Howsoever our seemingly “stealth” project got to her attention we are not certain, but Hillary Clinton chose us from a list of possible entertainment for her rapidly approach-



CSUN and SNU students at Water Town

(Continued on page 7)

Health Administration 2+2 Program (By Louis Rubino, Ph.D., FACHE, Professor Health Sciences and Program Director of Health Administration)

I have coordinated CSUN's medical management exchange program with hospitals and medical schools throughout China. This started with Guangzhou Health Bureau and has spread to other health entities all over the country. Groups of hospital administrators have come to the United States to get a glimpse of our health care system. Our faculty and part time lecturers/practitioners from Southern California have also traveled to China to examine their health care system. In all, we have trained approximately 150 Chinese professionals. I have also been able to bring four groups of health sciences students to China on study tours. Each and every trip we stop in Guangzhou as my former students host us and provide very special tours of their facilities. They also are very open and talk to my students about the challenges and great opportunities they face as China's health care reform progresses.

Built on this exchange foundation, we have now established a 2+2 program with Guangzhou Medical University (GMU). This allows certain select Chinese students to do their first two years of undergraduate work in China and then

transfer to CSUN to do their last two years in the Health Administration program. Dr. Donghai Wei, Vice President of GMU and former China Institute scholar, has been instrumental in initiating this program. Dr. Wei has been awarded adjunct faculty status in CSUN's Health Sciences Department and has worked with the Health Sciences Chair, Dr. Brian Malec and me to develop this program. Dr. Wei and his colleague Dr. Junrong Liu were recently at CSUN to finalize the articulation agreement between the two Universities to facilitate future students going through the program.

We have two of their outstanding students who completed their first two years at Guangzhou in their undergraduate program, have studied now at CSUN for a year and a half and are graduating this year with their Bachelor's degree in Health Sciences with an option in Health Administration. The students will also receive undergraduate degrees from GMU. These two students are Li Wang and Shanshan Qu and both have adjusted quite well to life and study in Southern



Dr Wei & Dr. Rubino with GMU 2+2 students

California. They are very outgoing people, making many new friends as they work hard in our program. Li and Shanshan are serving as our test cases to pave the way for many other Chinese students interested in entering our 2+2 program. Three new young Chinese women just started their journey this past Fall semester. They are Jiayun Guo, Mengning Chen and Jiaying Ji. Under a faculty development grant received from the China Institute, another trip is planned to assess the first two students' achievements and to formalize a recruitment plan for future applicants.

Cabello (Continued from page 6)

ing State Department donors dinner. She would later reminisce, recalling CSUN from her campaign speech here in 2008 and her husband's post-earthquake visit in 1994. The idea of American and Chinese singing in harmony would make a terrific closing moment for her gala affair to be held at the Pavilion.

We were soon in touch with Alys Spensley, the US consulate's Expo Liaison Officer who alerted us that we would soon be getting a call from Washington DC. This was to be a very secret dinner, as the idea of a roomful of the top American CEO's would be a terrorist target of the highest degree. We agreed to and abided by the secrecy (mostly) and rehearsals soon went into hyperdrive. All posed for our special credential photographs. Then the students and faculty, including retiring chair Peter Grego, incoming theatre chair Garry Lennon, and company manager Bill Taylor, arrived in Shanghai late on Thursday May 20th. The next evening would be a final audition in front of the top State Department staff

from Washington—CSUN and SHNU would have just one day of joint rehearsing before being tested—the dinner was to be that Saturday evening. Because of space considerations at the dinner only eight students were able to perform. While the dinner guests were at tables in the main lobby, our group was sequestered in another part of the Pavilion. The single chaperone for CSUN was Peter Grego and Gao Ting from SHNU, so tight was security. All were soon greeted backstage by Hillary Clinton, who paused to chat and pose for group photographs. She said she had heard good things about the joint CSUN/SHNU group, and praised them on such a great joint performance idea.

Outside barricades and security were soon encircling the USA Pavilion, with the Pavilion staff told only hours before who their dinner guests would be. Whole streets were now cordoned off. Garry Lennon and Bill Taylor lead the rest of our students outside for a headstart exploring the Expo at night. Inside, the performance went well, until the final number (which was almost cut in

final rehearsal). This was the bilingual version of the Expo theme song "City". For weeks and months the people of Shanghai had heard this song repeatedly sung by Jackie Chan, but Westerners had never heard the song in English. As in those magic moments that seemingly only happen in theatre, a miracle occurred. The song was sung first in Chinese and then in English. Total silence. Waiters halted to listen, frozen in the middle of pouring coffee. The Secret Service men let their earplugs dangle. Secretary Clinton had what she had trusted CSUN and SHNU to deliver—a showstopping conclusion to a most memorable evening.

P.S. We did finally get a venue, for eight performances over four days, drawing crowds to the large Americas Stage, adjacent to the Canadian pavilion. Prof. Barry Cleveland, stage manager Jen Potell, and CSUN-Beijing student Lisa Farber provided the backstage technical expertise. Prof Robert Gustafson and his CTVA students had cameras in hand, documenting the event.

A Lifetime Opportunity (By Areeya Lena Tivasuradej, China Council Scholarship Recipient)

Chengdu is indeed a layback city as they claim. One thing that grasped my heart was the abundance of tea houses or tea gardens. Walking through a tea house, you can hear the locals chatting loudly in thick Sichuan dialect interrupted occasionally by the sound of crashing mahjong tiles and the cracking sound of peanuts. Once in a while, you will hear a high pitch jingle sound from the "ear cleaners." This autumn was often warm and sunny, something that was odd in the cloudy Chengdu, but the humidity hit the hardest as winter crawled. The lack of sunlight mixed with a little bit of air pollution made everyday feel too cold for a Southern Californian who felt homesick every time the sun peaked out. I spent the first two months strolling around the city silently with my poor Chi-

nese to get familiar with my new home. Chengdu is not big but it is nevertheless full of places to be explored. The famous attractions, to name a few, are the panda reserve, Dufu Cottage, Sichuan Museum, and Qing Yang Temple. The periphery of Chengdu is definitely not to be ignored with the prestigious Emei Mountain and the Giant Buddha at Le Shan Mountain. Two hours and a half of high speed railway also took me to Chengdu's hilly competitor, Chongqing. When asked the locals from the two cities, the comparisons reminded me of the Los Angeles versus San Francisco debate.

The most welcoming feeling I received was from my supervisor and his graduate students. It was difficult for me the first couple of months to communicate with them because I basically knew zero Chinese, but they tried to dig out every English word they remembered and occasionally used their cell phones for accurate translation. In the meantime, I spent the weekdays in Chinese language classes and once a week to practice tai ji and Chinese calligraphy. Chinese culture is very different from American. I learned from my own mistakes and from both international and Chinese students' anecdotes. Funny thing is the birthday boy/girl has to buy his/her friends dinner not the friends. I



Areeya in chongqing

made more Chinese friends as my Chinese progress. Aside from learning, I also taught English twice a week to college freshmen and sophomores and volunteered with a local environmental-oriented NGO.

Next semester, I will be teaching a class on geographical information system to entering graduate students. Of course, it will be in English. By the end of the scholarship, I hope to take the Chinese language standardized test (HSK). The scholarship undeniably gave me a once in a lifetime opportunity to study in China. The opportunity I always dreamt about but never thought it would come true. Thank you, Dr. Sun, Dr. Su, and everyone at CSUN China Institute for giving me this opportunity.



Areeya with friends in China

Doing graduate studies at Tsinghua (by Matthew Myers, China Council Scholarship Recipient)

I am currently working towards a Masters degree in international development and public administration. Studying at Tsinghua has been a rewarding experience thus far. Due to the comprehensive nature of our program, our course content covers a wide variety of subjects, from comparative politics to sustainable development. Being able to communicate with professors who are consulting the government in regards to China's domestic and foreign policy is unique in its own right, and the gravity of the situation can be felt throughout my school's corridors. I feel blessed to have the opportunity to attend China's top university during such a poignant time in the nation's history. My previous educational

and professional experience in China has allowed me to hit the ground running, so to speak, and I don't take a minute for granted. I sense my perspective and understanding of China is broadening and deepening on a daily basis, and I hope this gradual development allows me to serve as a bridge down the road. For any students reading this who are considering studying abroad, I highly recommend you follow through on your curiosity. The world needs more global citizens, and I guarantee you will not

regret your decision to study in a foreign country. I hope you all have a fruitful New Year!

新年快乐!



Matthew with friends at Tsinghua in Beijing

A "Valley Girl" in the "Wild, Wild East" (by Lisa Farber, China Council Scholarship Recipient)

In September of 2009, I came to Beijing completely blind, not knowing a soul, a word of Mandarin other than "hello" and "cup", or the slightest thing about the city, country or culture as a whole. Nearly ten months and at least eight cities later, I feel I have only just seen the tip of the iceberg...though when winter hit I felt the whole thing! The harsh, seemingly never-ending bitter cold provided a rude awakening to my senses, consistently reminding me of my severely unprepared Southern-California roots. Negative twenty-five degrees Celsius for nearly six months at a time was just TOO brutal for this Los Angeles born & raised "Valley Girl".



Lisa with panda in China

Other than the frozen nightmare I somehow managed to survive, and despite the surprising behaviors of quite a large sum of the population, I developed a fond attitude and growing curiosity to learn more about all China has to offer. Eventually, you are no longer fazed by elderly couples riding bikes in pajamas at any given time of day or toddlers running around with slits in their pants. You'll never fully comprehend the meaning of the word "crowded" until you've been on a train in China. You must be open to new experiences and be a little brave when trying new dishes, but as a safety zone, you can always rely on noodles. Taxi

drivers can be your best friend or you worst nightmare, no, people will never stop greeting you on the street because you're foreign, and for the record, you do eventually get used to squatting toilets. You can find western toilets if you're really not up for the challenge, but ladies, I'm telling you, at the end of my time there I had *great* thighs. Initially readjusting to being back home was hard for me, much harder than it was to adapt to my new surroundings in China. I still find myself desperately missing the little things about China, especially my quaint "hutong" neighborhood located right in the heart of Beijing. How do you take all you have seen, learned, experienced, and come home carrying on like normal, as if you hadn't just witnessed people living life in an entirely different way? How do you ignore all you discovered and keep your mind from constantly wandering, "What else could be out there?" It was simply eye-opening. A whirlwind.

I went to China for many reasons. I had already spent time abroad and, as everyone tends to do, I'd caught the travel bug and yearned for more. Also, I was given this amazing chance to not only to study abroad, but to study my major, Theatre. Finally, I went for an opportunity. It was a chance to not just see, but really have the time to experience, what a "Non-Western" country was all about. I went with little to no expectations, and despite all the precautions I took planning, no amount of preparation would have sufficed. It's like the Wild Wild East. Just after the initial reformation for the Olympics, in the midst of celebrating the 60th anniversary of the People's Republic of China, and during its preparation for one of the largest World Expos, China is now in a time of significant social and historical changes. It was exciting and thrilling to watch the country develop & drastically change every day before my eyes. It was a new world to discover in the midst of incredible transformations, providing infinite grounds for exploration everywhere you went. Along with the rest of the country, Chinese theatre is adapting and morphing every day into something new. It is in a unique time of renovation, development, and experimentation. I hope to continue my Mandarin studies, and return to China with my bachelor's, in hopes of getting more in-



Lisa with Chinese children in Beijing

involved with the theatre world there, to witness the progression. I can't thank everyone involved with this scholarship program enough, for it has benefited me in ways I can never express. With infinite

gratuity, Xie Xie. 谢谢!



Lisa at World Expo

“千人计划”特聘教授李明芳 **Thousand Talents Plan in China**” (by Mingfang Li, Management)

During 2010, Mingfang Li of the Department of Management at the College of Business and Economics made several academic exchange related trips to China. Appointed as a distinguished visiting professor, Mingfang Li participated extensively in the academic pro-



Dr. Li attends conference in China

gram development, research collaboration, and teaching at Jilin University. He delivered talks at various conferences at Jilin University during April, and during the Summer. During Winter 2010, Mingfang Li traveled to Zhongshan University to give a key note speech at the Entrepreneurship and Family Business Research Summit, and participated at the Inaugural Issue of Journal of Entrepreneurship (of which Li is one of the Chief Editors) celebration (see photo). As a visiting professor of Jilin University, and a professor of CSUN, Mingfang Li attended various academic conferences and participated in academic exchanges with numerous universities in China during the Summer of 2010. In addition, Mingfang Li has worked to establish sister university relations between CSUN and Jilin University.



Dr. Li hosts Chinese scholars at Northridge

He is a sponsor for several visiting scholars from Jilin University. During October, Mingfang Li coordinated the visit of the EMBA team from Jilin University to the College of Business and Economics at CSUN. He will also mentor a special scholar, Dean Fan Libo from the International Univ. of Finance and Economics in Beijing in the spring semester of 2011.

Attending Conferences in China

(by Zhong-Guo Zhou, Finance)

I attended an international conference on China's financial markets in Shanghai, China, during the summer of 2010 and presented a research paper entitled "Chinese IPO Market Cycles". The conference was organized by the Shanghai Financial Research Center, McMaster University, the University of Missouri-St. Louis, and the Shanghai Finance University. My presentation was well received by the audience. After revisions, the paper has been accepted for publication by the *Chinese Economy*. Between January 16 and January 22, 2011, invited by Harbin Institute of Technology (HIT) and supported by "Chun Hui" Plan of the Department of Education in China, I



Dr. Zhou presents at Shanghai and Harbin International Conferences

visited School of Management at HIT I gave 4 research seminars and started a joint project with faculty at HIT. I plan to visit HIT again in the near future to further

develop collaborations in research with faculty at HIT.

Reflection on Life and Study in Wuhan

(by Don Duprez, Anthropology, China Council Scholarship Recipient)

Since getting back I have been accepted to the University of Edinburgh in their Anthropology program. I must say that I feel my time in China made a huge difference in my application to their program. I was able to learn the language, conduct some field work, and meet other scholars and explore how anthropology is used in China. All of these experiences made my candidacy stronger and I am extremely grateful to have had the opportunity.

While I was there I also got to teach a little bit which taught me a lot about Chinese pedagogy. It is very different from how we do things and overall it made me a stronger instructor. I was helping teach English to some of the sailors at the school. For the most part they didn't speak any English. By the time they left the program they had learned a base knowledge of the language and were able to use it to some degree. The language program at Wuhan was extremely intense. We were in class five days a week and were expected to attend between 4 to 8 hours a day with about 4 hours of homework. I was the only person from the US in the course and it was very interesting to see the collision of expectations from the students. Chinese was very dif-

(Continued on page 11)

A SHANGHAI EXPERIENCE (by Bronte Reynolds, Educational Leadership and Policy Studies)

I was invited to be a key note speaker at the Fourth Annual Asia-Pacific Forum on International Education in November. The Forum was hosted by East China Normal University, and sponsored by a number of international institutions, including ECNU, the Asian Institute of Technology, Kappa Delta Pi, and UN-SECO. The central theme of the Forum was "Internationalization of education:



Dr. Reynolds receives welcome in Chinese school

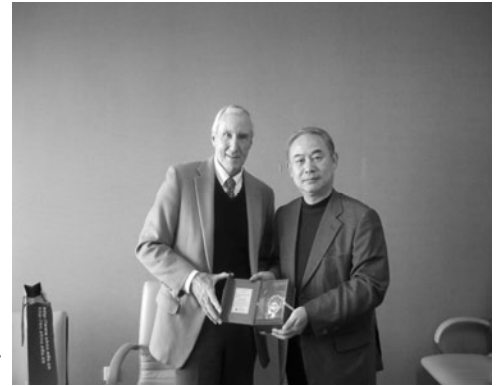
Policies, Leadership, Teachers, and Partnerships" and is an ongoing effort by Chinese educators to collaborate with international leaders in education to explore partnerships with institutions of higher education in other countries so that the quality of education and education leadership can be communicated across geo-political boundaries. I presented standards of excellence for school principals in America, using as a basis the six standards for educational leadership adopted by the California Commission for Teacher Credentialing. Sharing the stage with me were Ann Lieberman, Senior Scholar at Stanford University, Mel West, Dean and Professor in the School of Education at the University of Manchester, and Zhou Nanzhao, Director and Professor for the International Center at East

China Normal University. Seventeen countries were represented at the Forum.

After the forum, I went to Shanghai Normal University and presented CSUN's ELPS Program to 150 current candidates in educational leadership on that campus.

In addition to my participation at the International Forum, I engaged in discussions with school officials at East China Normal University regarding the possibility of CSUN/ELPS Faculty teaching in ECNU's Educational Leadership Program. At Shanghai Normal University, I explored the possibility of developing a joint School Leadership Masters Program between SHNU and CSUN. By combining the key elements of the educational leadership programs currently offered by each institution, opportunity would be provided for Chinese students to earn joint Masters Degrees from SHNU and CSUN and possibly engage in some of the coursework on the CSUN campus or off-campus locations, and the faculties from each institution would have the opportunity to teach in the joint program. While there is much coordination and communication left before such a program is in place, I found that there is a great deal of interest among SHNU officials and students for such a joint program.

Rounding out my visit to Shanghai were tours of several elementary and high schools in the Shanghai's Xuhui District. I was greatly impressed with the programs I saw and the school professionals I met, including school district directors, principals, and assistant principals. I was particularly struck by the pride students demonstrated in their respective schools and their work. I believe both countries can definitely learn a great deal from these kinds of exchanges



Dr. Reynolds with Dean Chen at SNU

between our two cultures. At a time when education in America continues to search for ways to move student achievement forward, we would be well advised to maintain close relationships with our colleagues from China. I have been asked to return to Shanghai to co-teach in the educational leadership program at ECNU in the spring, and during that time I will



Dr. Reynolds with Dr. Zhou and other scholars in Shanghai have the opportunity to continue discussions related to joint programs, visiting scholars, and exchange teaching opportunities.

(Continued from page 10)

difficult for the first four months but seemed to become significantly easier as time went on. It was simply a matter of understanding the base of the language. By the time I left I was able to get around quite easily. While I still make mistakes I can at least be understood. I have continued to practice and have really found great pleasure in studying the language. It is a critical tool for me given that I work with different populations and Chinese is either a primary or secondary language for many.

I visited a total of about nine cities while I was there and felt I got to see a large section of daily Chinese life. Shanghai was far and away the most exciting and cosmopolitan place that I visited. I spent the month of February there for the Spring Festival and had an amazing time for my work and just exploring the city. Most of the time I was either in Wuhan, the North, or on the East Coast. I do feel that I can speak Chinese now. My writing is poor and my reading is so so, but I can indeed speak enough to get around. Certainly another year there would make all of the difference in my speaking abilities. I am planning on returning there once I have established myself in Scotland. I am thinking of developing a project to continue some work that I started there. Thanks so much for everything. It was indeed a life altering experience and I am much much stronger because of it.

Online Shopping Among Chinese Consumers

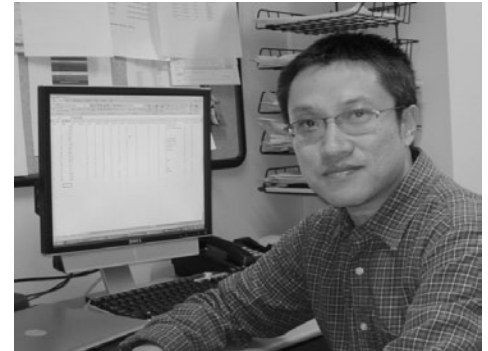
(By Yi Cai, Family and Consumer Sciences)

Under the support of the China Institute Faculty Development 2009-2010 Grant, Dr. Yi Cai, a faculty member in the Family and Consumer Sciences Department, conducted a research project entitled 'Value Orientation and Internet Usage among Chinese Consumers: A Structural Equation Model Investigation' in collaboration with two scholars, Lingfei Wu and Prof. Dehuan Liu, at Peking University, China. The research aims to combine two of today's most salient phenomena in contemporary China: the rise of the consumer society in China and fast growing Internet accessibility. The purpose of the study is to investigate the impact of Chinese consumers' values on their Internet usage and online shopping behavior. As a part of 2005 China Internet Survey project, the current study is based on responses from a sample of 1,650 residents in five cities in China: Beijing,

Shanghai, Guangzhou, Chengdu and Changsha.

The preliminary data analysis has been finished by the three researchers. The results indicate that, despite of rapid growth of Internet usage and online purchase in China, there are still 'digital divide' among Chinese consumers with respect to their demographics and socioeconomic characteristics. Consumers' gender, education level and income contributed to the gap in Internet usage and online shopping. Furthermore, the current study suggests that in understanding the 'digital divide' among consumers, one should investigate not only demographic and socioeconomic factors, but also lifestyle and value orientations. The preliminary research report was presented by Lingfei Wu and Dr. Yi Cai at the American Council on Consumer Interests 2009 Annual Conference, an international

forum for researchers, students, and professionals in the area of consumer interests. An extended abstract was also published on the conference proceedings *Consumer Interests Annual*. Also, the three researchers submitted a manuscript to the *International Journal of Consumer Studies* and expect to finalize the publication process by summer 2011.



Dr. Yi Cai conducts collaborative research

New Trends in Chinese Art

(by Meiqin Wang, Art)



Weng Fen, *Sitting on the Wall-Haikou*

Dr. Meiqin Wang (art historian) from the Art Department at CSUN has researched on new developments in contemporary Chinese art since the 1990s in relation to the changing political and economic environment in China in the past couple years. In the past summer, she visited several major cities, including Beijing, Shanghai, Xi'an, and Chongqing, conducting field research on the transformation of artist villages as a result of the changing government attitude towards

contemporary avant-garde art and the promotion of cultural industry in China. She has also begun to research on major artistic trends that respond to the rapid process of urbanization, which is changing the physical landscape of China and the psychological state of its citizens. A new topic that she intends to explore in the future is artist migration in China, an important phenomenon that began in the late 1980s and climaxed at the beginning

of the twenty-first century, and how this voluntary mobility has shaped the history of contemporary Chinese art. She is currently working on an exhibition "Tales of Our Time—Two Contemporary Artists from China" that explores urbanization and its impact in contemporary China through the art of interna-

tionally established Chinese artists CHEN Qiulin and WENG Fen. The exhibit will present about forty pieces of major photographic and video art works created by the two artists since the beginning of the 21st Century, a decade that witnesses the ever-dramatic processes of urbanization and modernization of the Chinese world. The exhibition is scheduled to open at CSUN Art Galleries between August 29 to October 8, in 2011, with the reception on September 9, Friday, from 5 to 7 pm.



Chen Qiulin, *The Garden*

SNU Students and Faculty Visit CSUN Art Department (by Kenneth Sakatani, Art)

On Oct. 4 and 5, 2010, a group of Shanghai Normal University art students and faculty members from Shanghai, China, visited the CSUN Art department. The first day of their visit, the students and faculty were given a tour of the art facilities and observed CSUN art students and faculty in their various classrooms. They also sat in on presentations given by the Graphic Design and Art Education students and teachers. The Shanghai Normal students had many opportunities to interact and work along with CSUN art students in some of these art presentations. For example, both the Shanghai Normal and CSUN art education students created figure sculptures from twist ties and found materials as part of an art education lesson.

On the second day, the students participated in one of two art workshops in Graphic Design and Art Education, and shared a luncheon with CSUN administrators, faculty and staff. Later that afternoon, the Shanghai Normal students were also honored with an art gallery reception and exhibit of their own artwork in the art department. Everyone involved with the visit, both

Shanghai Normal students and faculty and the CSUN art department faculty, staff and students, had a memorable and enjoyable time.

Looking toward the future, the CSUN art department hopes to extend connections with the Shanghai Normal University in Art Education and Animation. Presently, Graphic Design is the only curricular area established with Shanghai Normal University program. Given that many of the visiting Shanghai Normal students were interested in either art education or digital media, it seems natural that creating more formal arrangements with Shanghai Normal University in these areas, Art Education and Animation, should be further explored. The Art Dept. together with the China Institute will also host a special art exhibition on "Hello, Tibet" by Prof. Guo Gensheng and his graduate students at Shandong Normal University in March of 2011. For a photo essay on Shanghai Normal University Art Delegation's visit to CSUN, please visit: <http://blogs.csun.edu/atcsun/photo-essay/shanghai-normal-university-artwork/>



SNU Prof. Dai's art work on exhibition at CSUN



Prof. Sakatani hosts SNU art faculty & students



SNU student artist at CSUN



SNU art students at CSUN class



Prof. Alfano & Prof. Sakatani host Prof. Guo in Northridge



Dean Bucker hosts SNU art exhibition



SNU student explores art at CSUN

Exchange and Collaboration in Art (By Edward Alfano, Art)



Prof. Alfano with SNU art students

In the fall of 2008, Professor Edward Alfano visited the College of Fine Arts at Shanghai Normal University, to learn about their various art programs and help develop a 2+2 program in Graphic Design. This program was initiated in the fall of 2009 with two students from SHNU entering after having studied 2 years at SHNU. As part of their ongoing International Programs outreach efforts, Professor Alfano was invited to exhibit his photographs in 2010 at SHNU. In June,

Professor Alfano and Professor Kent Kirkton from Journalism, who curated the exhibition, attended the opening reception held for faculty and students from various art disciplines. Following the reception, Professor Alfano talked about the photographers who had most influenced him. Professor Kirkton also spoke to faculty and students about what is a curator's role in creating an exhibition. Following on this exchange, the Depart-



Prof. Alfano's Gallery Opening at SNU

year at the 4th International Art festival being held on the campus of SHNU.



SNU faculty admire Prof. Alfano's work



Vice President Lu opens Prof. Alfano's art exhibition at SNU

ment of Art hosted 2 faculty and 9 students visiting CSUN from SHNU this past fall. The Department held two workshops for the students and also hosted an exhibition of art works created by the visiting students and faculty. This spring, the Department is planning to begin working on a 2+2 program in the areas of animation and art education with SHNU. As part of the continuing exchange between both Universities, the CSUN Art Faculty have been invited to exhibit their work this



SNU art students at CSUN

From Lugu Lake to Beijing (by Lee Choo, Photography)

My first visit to China last summer was absolutely memorable. My sister, who recently set up a second residence in China, was my guide who allowed me to see the country as an insider and not just as a tourist. The trip started in Beijing, then Lijiang, and finally to Lugu Lake in Yunnan. For me the highlight was getting to know the people of the Mosuo tribe who live in Lugu Lake. The area is mountainous, beautiful, and relatively untouched culturally. The tribe is one of the last matrilineal societies in the world where the family names and family lines are passed down on a maternal basis.

The two-week experience of

Lugu Lake and its people was like going into a time machine and coming out 100 years back into the past. There is still a lot of subsistence farming and ranching, with the new economic development there being tourism. The Mosuo people are handsome, open, friendly, and ready to accept outsiders into their own. I made a lot of friends. One woman, pictured with the hoe in hand, tried to play matchmaker with me and her daughter. It was pretty funny, and heartwarming. Being so close to Tibet, the culture is strongly influenced by Tibetan Buddhism. Prayer flags fly in many sacred and scenic locations, lending a surreal and spiritual air to the place.



Lee Choo - Mosuo woman with her hoe

(Continued on page 15)

Visiting Artist Village in China 宋庄艺术村 (by Kwang-nan Chow, Math)

In the studio, Chairman Mao—there were several of him in various moody and colored postures—appeared an iconic figure. Very hip hop—almost Andy Warhol. In fact, Mao and Warhol were together on TianAnMen 天安门 in one portrait. Most of the exhibits tended to be very daring.

In the current political environ-



ment, weren't they afraid of persecution? "We are so out of the way that nobody is bothering us." This also revealed the current state of politics in China. Art as political statements was one thing. Sexuality was another. Body sculptures, mostly about females, were revealing and exaggerated. Some porcelains were covered with erotic drawings that bordered pornography. Social issues were

heavily favored in many pieces. Sarcasm, mockery, and disdain were common in portraying of corruption, injustice, poverty to even obesity. One lighthearted example was an oil painting of a mother with likeness of Virgin Mary feeding a baby with Coca-Cola. The Artist Village was built on a 5-acre garbage dump, which was bought cheap. While the husband was the chief artist in residence, the wife—a journalist by training—served as its publicist. By now the Village was well landscaped with artistic charm filled by works of many. In addition to its galleries and studios, from time to time it had seminars and workshops for domestic and international artists, who'd make use of its dormitory facility during attendance.

These kinds of front line art did not necessarily please Chinese population in general. In fact, some felt insulted. On the other hand, they were selling very well in western markets. That explained why the Village appeared doing well financially.

Overall speaking, the art we saw in the Village, though daring in China's standard, was only catching up with the outside world. There was not one but many an art establishment in Song Zhuang 宋庄. In fact, there were more contemporary (some would say, 'more outrageous') works around here.

"Opposition 反对", which really meant



to be 'rebellion or anarchy', was the theme in another gallery housed in an abandoned but spacious factory building. This group of young artists from Guangdong 广东, who did not pretend to represent a 'southern trend', emphasized that they were a disparity of individuals without a unified view. Individualism, perhaps, was what they strived. Their works were as progressive as, if not more than, any we saw in the Los Angeles Museum of Contemporary Art. As host, Song Zhuang 宋庄 - still a farming town has taken in all of them with open arms. The congregation of artists here is being conceived by the locals as economic opportunities. So far commercialism has not quite set in to stifle the art, yet.



Lee Choo - Mosuo boy tending his water buffalo

(Continued from page 14)

The contrast of Lugu Lake to Beijing is marked, and that is what makes China so interesting. At one extreme, it is a country forging into the modern age. At the other end are pockets of unique cultures and peoples trying to maintain their traditional identity and life style. These two places are just a small taste of what the entire country of China can offer to the visitor and scholar. I look forward to seeing other new places in that beautiful country.



Lee on a bike tour of Beijing with his sister

“Touched beyond Words” (by Danielle Cabello, China Council Scholarship Recipient)

I first left for Changchun, China on the Chinese Government Award Scholarship in 2009. I was to study Mandarin for one year. During that incredible year, I was given the opportunity to begin teaching English. At first, I was unsure of what path I wanted my life to follow. It



Chinese Halloween Pumpkin for Danielle

didn't take long, however, for me to realize that one year in China is not enough. After my year of study ended I was elated to find a job teaching English at Northeast Normal University. My time in China has been nothing short of amazing. I've experienced something so extraordinary that it has altered my dreams and goals. When I started this journey I knew I would have the experience of a lifetime, but I never imagined that I would call anywhere but Los Angeles home. Now, at the end of my winter vacation I find myself eager to return to the snowbound city, neon streets, and bustling sidewalks.

I want to go back to the crisp cold that pushes me and my friends into our favorite restaurant on Guilin Lu for a steaming cauldron of mixian. I'm also anxious to return to the classroom. Last semester was as much of a learning experience for me as it was for my students.

I teach 275 students at Northeast Normal University's College of Humanities and Sciences. Four of my classes are oral speaking classes and five are writing classes. My students are all sophomores majoring in English ranging in age from 19 to 22 and come from many different provinces all over China. I have found the students to be generous, friendly, kind, and eager. Many of them have gone out of their way to make me feel welcomed. A perfect example of this happened early in the semester and became one of my favorite memories of the year. On Halloween, several of my students surprised me at my dormitory with a small, carved pumpkin complete with a glowing candle. I was deeply touched and thanked each of them profusely. The students thought my emotion a bit strange so I had to explain to them why such a simple act moved me so much. Halloween is my favorite holiday and, having not celebrated it in two years, I was a bit homesick and blue. I day earlier my friend found pumpkins at the local grocery store and asked if I wanted to buy one to carve. “No,” I replied halfheartedly, “they're too small and nobody celebrates Halloween here anyway.” These

students took the time to carve a pumpkin I'd dismissed, for a holiday they don't celebrate, just to show a simple kindness to their foreign teacher. I was touched beyond words. The sentiment endured throughout the semester.

My experiences in China have been so positive that I have decided to stay another year. When I started my adventures I assumed I would only stay for one year. In the end I will have spent three years in China. I cannot adequately express my gratitude to Dr. Justine Su and the China Institute for starting me off on this journey. Before I was given the opportunity to go to China my view of the world was confined to a very small lens and the boundaries of what I had always known. Now, thanks to my time abroad, I can only see the possibilities beyond.



Danielle's writing class students

CHINESE STUDENTS ATTEND TSENG COLLEGE SEMINARS

(by Lih Wu, Tseng College of Extended Learning)

The Tseng College values its relationship with Chinese universities and their students. It recognizes that China leads other countries in the number of international students seeking higher education in the United States. As part of its educational outreach, The Tseng College hosts periodic seminars at CSUN for Chinese students. In the past year it sponsored visits by Chinese business and public-sector executives from Nankai University and Tianjin University enrolled in Executive MBA (EMBA) programs in China. Collaborating with JBS Group Inc., The Tseng College offers specialized presentations and lectures at CSUN for these students to learn about business,



Tianjing Univ. delegation

management and leadership. Topics include “Marketing in the Global Economy” and “Leadership in a Global Context.” Attendees from Nankai University included representatives from the university's business school, electric power construction, engineering, import and export, invest-

(Continued on page 17)

Recruiting Students in China

(By Mary Baxton, Tseng College of Extended Learning--International Recruitment and Admissions)

This fall my sixth recruitment trip to China took me to Beijing, Shenyang, Dalian, Shanghai, and Chengdu. I attended 7 student recruitment fairs, met with 10 agent partners, presented a lecture to a large and motivated group of Shanghai Normal University Students interested or already enrolled in the 2+2 program we have there, and visited three schools, including Jiaxing No. 1 Middle School located outside Shanghai.

The rate of economic growth in China combined with the desire of the people

for good education continues to elevate the level of collaboration with CSUN. I can show them a power point of our students meeting with Secretary of State Hillary Clinton and performing at

our agent partners. The intensive English



Mary Baxton with Chinese Students



Mary Baxton in China

the World Expo last spring. We show power points of CSUN with Chinese phrases and have flyers on admission requirements in Chinese. Other activities include a continual stream of visitors to campus from schools and

Program on campus provided the largest single source of incoming students from China who met the English proficiency requirement and began degree programs this past year. We continue dialogue with partners in China for innovative short and long-term custom programs. I'm looking forward to another good year recruiting in China.

(Continued from page 16)

ment and development, municipal research, and science and technology. Tianjin University's visiting group included the vice dean of Tianjin University's school of management and high level managers from air services, construction, metallurgy, real estate, and science and technology.

Chinese students also have a strong presence in The Tseng College's Intensive English and University Pathway Programs (IEUP). Many of the 300 international students who participate in IEUP to improve their English skills also matriculate into CSUN's undergraduate and graduate degree programs, making them a vital part of university life. In addition, last year a group of Chinese graduates from The Tseng College's Master of Public Administration program returned to visit the MPA office and the China Institute, maintaining the education contacts they launched at CSUN.



Chinese EMBA delegation visits CSUN

实现职业生涯质的飞跃

by 史敏, 上海市供销合作总社财务总监

上海市供销合作总社系统有市社本
级、区县供销合作社和基层社三级体系组
成。其中, 市社本级全资、控股企业9个, 区
县供销合作社18个, 基层社53个, 在岗员工
1.5万人。多年来, 上海市供销合作总社适应
农业农村经济发展, 不断建立和完善为农综
合服务网络, 为农民提供生产生活多方面服
务。总社经营网点众多, 是农村商品流通的
重要渠道。全系统着力以现代流通方式打造
农资、果品、医药、再生资源回收利用、烟
花爆竹等经营网络, 已形成连锁配送网点
2240个, 年连锁经营额80亿元。经过体制改
革和机制创新, 一批富有生机活力的品牌企
业群体已经形成。百年老店养和堂、余天
成、邵万生、三阳、全国土特产正传承优良
传统, 创新美好未来。代表供销社形象的乐
凯大厦、汇亨大酒店、金叶大酒店、普照大
厦、北翼商厦正日益焕发出勃勃生机。具有
供销社特色的农得利、上果、金麒麟、好唯
加、融氏、鼎丰、钱万隆、郁金香等品牌,
正迈开持续稳定健康发展的步伐。多元、系
列的品牌群体显示出上海供销社不断增强的

综合竞争力。

在CSUN培训期间, 我体会到中美
大学最大的差异在于教学方法的不同, 中国
目前的教育还是以老师讲课为主, 缺少互
动, 而美国的教育重视引导学生的自主学
习、自我探索、自我表达, 在这一点上对我
的帮助特别大。我觉得在美国的学习最重要
的不在于我具体学到了什么, 而是体会到了
中美的差异在什么地方, 这些差异包括经
济、教育、生活、文化等各个方面, 这些差
异又引导我去思考, 哪些美国的成功经验可
以运用到我的工作, 我的生活中去, 怎样运
用。我觉得美国人民还是十分友善的, 我们
在美国学习期间得到了他们无私的关心和帮
助, 在这里我再次表达自己的感谢之情。其
实中美两国各有所长, 我想如果有更加广泛
而全面的交流, 两国人民取长补短, 一定会
有利于两国的发展、合作。

回国之后, 我很荣幸参加了财政部
会计领军(后备)人才的选拔并入选, 在工
作之余参加了为期六年的培训, 并于近期通



Shi Min with Dr. Su in Shanghai

过考核, 顺利毕业, 获得了全国会计领军人才
的证书。今年上半年我又通过上海市国资委
的严格选拔, 被委派至上海市供销合作总
社担任财务总监, 从原来集团二级子公司的
财务总监升职到集团财务总监, 实现了职业
生涯质的飞跃。我想所有这些成绩离不开在
美国培训的收获, 而最大的收获就是拓宽了
眼界, 学习和感悟到了一种开放的思维方
式, 不是照搬照抄, 而是通过学习吸收, 进
而转化运用。

身边处处有“雷锋”

(By 黄明智 浙江艺术学院音乐系主任)

1997到1998年我在州大进修期
间, 从听音乐电视唱练耳课、爵士合唱排
练、爵士乐队排练、观摩本系师生音乐会、
社区业余少年交响乐队的排练及演出, 到参
加教育学院研究生的论文写作和研究方法等
课程的学习, 从观摩一些教师的个别授课到
做孩子们学习钢琴的家庭教师; 从到图书馆
和电子阅览室浏览所需资料, 到参与图书馆
新书发布仪式和学术信息活动交流会的演出
(葫芦丝和古筝的表演); 从注视学院学生
课外的各类表演和赠书、售书(用过的)活
动, 到课间去学院咖啡厅、书吧、或商店消
费; 从自由观摩校内的各类体育比赛, 随中
国艺术研究所组织的各种学术考察团, 参观
盖廷博物馆、洛杉矶时报馆、观摩歌剧院、
好莱坞露天剧场、好莱坞电影城、玫瑰花车
游行、长滩活动、小学节日庆祝活动等等,
到自己购车在学校和外边停车场选择位置停
车, 等等所有内容和过程中, 都学到了许许
多多。其中最有用的是: 符合事物本身运行
规律的科学管理理念和管理手段。

回国后, 在观察和接触曾经的项目
时, 明显的感觉是: 首先能自觉考虑, 理清



Prof. Huang at CSUN

所从事项目的运作规律, 设计规范的操作流
程, 制定严谨的工作计划。在过程中能够密
切关注落实职业的敬业意识, 提升科学的执
行能力。在西安音乐学院主持艺术实践和指
挥工作室期间, 及时根据项目内容的要求,
设计、论证、研讨方案和系列进程计划, 落
实执行环节, 并力图成为一种习惯。先后制
定了指挥工作室的工作计划及课程管理流

程。制定了艺术处项目工作流程和严格的艺
术节目管理规范, 并在执行的环节中, 逐步
协调相关部门推行了规范的选择与审核流程
及制度。在主持浙江艺术学院音乐系工作期
间, 首先带领管理骨干, 进一步理清办学思
路和音乐类办学的基本规律, 建立健全教
务、艺术实践、教师教学管理的各类基本规
章制度, 其中包括课堂教学的开放性、校园
文化活动的多样性、环境育人的艺术性、教
师教学与表演能力持续提高的政策性等具
体内容的落实。十多年来, 一种敬业的, 讲
究科学规范的精神, 始终伴随着我的每一
项工作。至今, 让我最引为骄傲的是, 在美
国深切感受到的, 坚持与实践以人为本, 充
分尊重事物的内在运作规律的工作作风和生
活习惯, 不断为我的业绩带来了收获和记
忆。98年回来后, 2000年晋升为教授, 主
持了西安音乐学院指挥工作室和艺术处两
部门的工作; 先后编著(合作)出版了校
内教材一册, 全国高师教材一册; 独立出
版了省级和

(Continued on page 19)

Meet the Challenges 敢于接受挑战

(by Harmony Yunhui Ji, Music)

时间过得真快，今年已经是我在CSUN学习的第三年了，这个学期也将是我在研究生的最后一个学期。在这里学习的过程中，我在学校学到了很多，但对我来说更有意义的是在独立的过程中经历的每一步。首先，“敢于去闯，敢于接受挑战”我觉得这点是非常重要的。我想大多来美国留学的人们都是不满足于现状，在家庭经济状况允许的情况下，决心出国学习，挑战自己。我也不例外，想出国闯一闯，追求做歌唱演员和歌剧演员的梦想。说到“闯”，就势必



Ji Yunhui sings at IESC Thanksgiving event

会面临很多考验，这时，敢于接受挑战和克服困难就变的尤其重要。去年的一年对我来说是一个丰收的一年，在CSUN Opera Theater的两个学期的歌剧中，我被很荣幸地选为了歌剧的女主角，在这两次演出歌剧的过程中，我经历了很多在课堂里不一样的挑战：不论是语言，文化，或是人与人的交流上。在语言上，两部歌剧对我来说都是外语：意大利语和英语。意大利语对我来说尤其困难，对于意大利文零基础的我来说，光是把真个40分钟的剧本学下来就是一件吃力的事；虽然是学校的歌剧院，但是导演和指挥都是以专业歌剧院演员的训练标准来要求我们：比如说，我们都有限定的10天时间要把台词背下来，而且每个单词的意思都要清

楚的知道，发音的要求就更不用说了；当时对于第一次接演主演的我来说，压力之大是不用说了，那十天每天我都花8到10小时练习读剧本，不是怕被指挥和导演责备，而是觉得责任太大，怕做不到他们所要求的，让他们失望。在文化上，尤其是对剧本的理解和历史背景的学习过程，对我的挑战也是非常的大。在上学期演的歌剧“The Ballad of Baby Doe”中，历史背景是设在美国西部的1880年到1900年之间，在反映一个历史体裁的剧本中，我们在排练的头一个星期被要求对历史背景进行学习和讨论。作为主演中唯一一个外国学生，虽然中西方文化的差异，甚至语言理解上有时也会比其他的同学慢半拍，不过我知道我必须做好。因为唯有这样，才能证明我的能力，我会把每次讨论的过程用录音笔记录下来，回到家后反

复的听懂。除了在语言和文化上的考验，在人与人之间的交流中也遇到很多不可避免的挑战，由于表演上的放不开，刚开始导演对我的演出有一些不满之处，比如与男主角的交流过程中他需要更多的热情，可是因为害羞，在排练的过程中时常被喊停。对于这点，我有在每天正式排练开始前，通过多和导演交流，和其他的演员交流，了解他的要求，多加练习得以解决。在排练歌剧的过程中我学到了很多，碰到了很多困难，但是在最后被老师们和同伴们认可的时候，我发现我也更进一步的肯定了自己的能力，付出的一切努力都时太值得了。

去年暑期开始，我开始了我在美国的第一份实习工作，在一家“歌剧训练项目”的小公司中做一些办公室的整理和网站更新工作。这份看似与我的“表演专业”毫无关系的工作却教会我非常重要的一个道理，任何成功之路都时从平凡开始。作为志愿者和实习人员，我是零收入的，而且在上课的期间我每天要去工作室做2到3小时的工作，每天重复基本一样的事情，整理歌手的简历，更新一些网上的资料等；有一段时间我有质疑这份工作对我的意义。但是，突然有一天，我发现在我整理的一些成功歌手们的资料中，他们都有一个共同点：那就是他们每一个人都是从最小的角色起步，有些甚至做过推销员来维持做歌手的梦想；虽然现在已经在世界一线的歌剧院担任主角的工作，可是他们又何尝不是从平凡开始的呢？在美国的学习的过程中，我越来越发现，敢于闯，敢于接受挑战是非常重要的；当然，更重要的是，不要忽略看似平凡的一点一滴，那也许是成功必不可少的重要零件。



Ji yunhui in star role at CSUN opera

(Continued from page 18)

教育部推荐教材各一本；目前是教育部表演艺术专业教学指导委员会委员、浙江教育厅表演艺术专业教学指导委员会秘书长、浙江省教学名师、浙江音乐家协会理事、浙江省教育厅艺术类高级职称评委。



Prof. Huang with CSUN administrators

我看到的美国人，不论从小到大，好像从学习、生活、工作等方面，总是在建立根深蒂固的法律意识与观念。他们的所有言行，几乎都在努力实践和完善个人的法律意识与形象，在我看来，这已经成为一种社会的自觉。以至，常常让我感觉到身边到处是“雷锋”。

Unforgettable Experiences 难忘的经历 (By王静,上海市宝山区规划和土地管理局副局长)

在CSUN培训期间,最重要的一是一定程度上提高了英语水平,回国后与一些境外规划设计师交流过程中,听力和口语表达有了很大的提高;二是很多考察活动对于深入了解美国有很大帮助。其中对于警察局和救济站的考察印象最为深刻,对于城市公共安全和城市救济组织的了解最深刻,也是回国后在宝山的城市规划中反复强调的内容;三是深入了解美国的文化和思维模式,对于自己回国后在行政管理的岗位上产生了很大的影响作用,增强了行政管理能力。中国的大学以教为主,美国的大学以学为主。中国的大学教授普遍比较认真,希望将书本的知识和自身所拥有的知识传授给学生,但是学生普遍以被动的方式接受各类知识。而美国的大学教授以启发让学生自学为主,通过学生间的交流、语言的表达、课堂的讨论达到学习目的。通过半年的学习,较多影响是回国后很多场合敢于表达自己的观点,做事更加务实,也更加投入前期的研究。

无论是在学校里所学的城市设计课程,还是在生活中和考察过程中所了解的美国城市规划,对于我所从事的城市规划管理工作来说,启发与影响是非常大的。在美国培训期间,学习城市设计的课程的同时,我翻阅了大量的资料和文献,分别写了《美国公园及绿地建设的启示》、《美国滨江地区建设》、《美国道路交通体系发展》等课题,回国后,充分利用这些资料及研究成果,分别形成了《宝山滨江湿地公园建设》论文,在《城市中国》杂志上发表,同时论文成果在“城市更新”论坛上进行了演讲。目前尚在深入研究城市滨江交通体系、上海的保障性住房问题等课题,计划通过与美国这类问题的比较和得到的一些借鉴,从而形成课题论文成果。

回国后,我在进行规划管理工作的同时,被派遣至宝山罗店大型居住区指挥部工作,启动编制大型居住区的规划设计工作。在美国期间,关于美国的住房情况、住房空置率等问题得到了Tom教授的很多指导,也收集到很多关于美国住房的相关信息资料,我也重点研究了美国的居住区和商业组团布局,因此,在这次宝山的大型居住区规划中,充分融入了以人为本的理念。重点考虑以下三个问题:

- 商业的组团式布局。上海传统的商业布局以线为主布置,一般都是沿道路布局为主,大量的商业设施都是结合居住区成条状发展。而美国的商业都是以block的形式布局,大型超市、社区型商业、社区型服务设施都会在一个block中形成。上海随着小汽车的发展,我认为美国的组团型商业布局将更加有利于社区居住功能、商业功能、交通功能、停车功能的分离,更加有利于城市形象的提升。因此,在宝山新一轮大型居住区的规划中,我提出每个一个居住组团,形成一个商业的block,结合商业的功能,形成停车、广场、社区服务功能,有机的将居住的活动、公共交流、购物、停车结合起来。这个理念得到了规划专家的一致好评。



Jane Wang at work in Shanghai

- 绿化的功能性布局。上海传统的绿化布局一般分为公园、小游园、社区绿地,基本以绿化景观为主。而到达美国的第一周,在社区公园中参加的音乐晚会给我的印象相当深刻,美国很多公园都是和体育场、幼教中心等功能性项目结合在一起,而且周末都会在社区公园内举行音乐会、体育比赛等活动。为此我整理了很多关于美国公园和绿地建设的资料,给予我很多启示。在宝山的大型居住区规划中,我提出结合地区性的公园,设置了地区艺术中心和体育中心;结合社区级公园,设置了社区文化中心、青少年活动中心;结合滨水公共绿化,形成运动型的自行车道和步行道。规划中大大提高了绿化与城市公共功能的建设,考虑今后绿化空间可以举行大量的社区级活动,提高居住的生活体

憩、相互交流的机会。这样的规划思想不仅得到了专家的好评,同时在规划向居民公示阶段,得到了很大的认同。

- 交通的综合性布局。美国的道路体系等级相当清晰,高速公路与城市道路的结合相当好,但是洛杉矶的公共交通不够发达,基本以小汽车出行为主,因此洛杉矶设置了大量的停车场。而纽约的公共交通相当丰富,最大的特点是换乘非常方便,尤其是地铁与城际铁路及公共汽车之间无缝换乘。宝山的大型居住区正好位于高速公路出口,还有一条轨道交通线经过。因此,我在编制宝山的大型居住区规划时,充分的扬长避短。充分提高城市道路的网密度,达到最快速的疏解高速公路车流;同时结合轨道交通站点,设置了两个换乘枢纽,今后将在商务区内实现地铁与公交的无缝换乘,将大大有利于居住社区居民的出行。

在CSUN的半年,是我一生中最为难忘的经历,美国所倡导的自由、民主、平等,能够很深刻的体会到。在美国半年,能够充分感受到美国是一个自由的国度,但是这种自由又是建立在法律基础上的自由,从交通法规、租车业的发展、保险业的成熟,都很充分的能够感受到这一点。而美国人民身上的善良、热情、认真的态度也让我难忘。尤其感受颇深的是非盈利组织在社会整体运行过程中所发挥的作用,充分体现了美国人民热于善助的热情,很值得我们学习。在我们学习期间,给予我感受最深的是两位,一位是Sherry,普通的美国妇女,她的细心、热忱,特别是认真对待自己的生活、热情帮助别人的态度,给予我很大的影响。另一位就是Warren教授,80岁高龄的他能够一丝不苟的上课,全心全意的捐款,大大改变了我对美国人原有的印象,一直以为美国人是傲慢和自大的,但是真正接触以后,美国人身上有很多优点值得我们去学习。其实美国人民和中国人民有很多相似之处,勤劳、善良,积极向上、乐于助人,而CSUN中国所做了很大一块工作就是通过文化的交流和学习的交流将两国文化与学术进行了很多的沟通,这样有利于相互间的更多学习与交流,建立了一个非常好的平台。

Chinese Students & Scholars Association Grows Fast at CSUN

(by Wei Su and Xiao Liu, CSA)



CSUN CSSA Board Members

ars to become comfortably integrated with the American environment. This organization welcomes all Chinese students and scholars. We have sponsored and hosted many events for Chinese students at CSUN, and given them lots of opportunities to make friends with each other. In the spring of 2010, we held a very successful event

CSUN CSSA (California State University Chinese Students & Scholars Association) was established in 2008. This organization is a social club that was formed by a group of ambitious and patriotic Chinese students and scholars. Our mission is to enhance friendship and comradeship amongst members; to carry forward Chinese cultures; to promote greater awareness and appreciation for the latest developments coming from the globalized Chinese society; and to help new incoming Chinese students and schol-



CSA Chinese classic fashion show



CSA Chinese Cultural Night

called "Chinese Cultural Night," which generated lots of praise from students and faculty at CSUN. In addition, we held a Karaoke Singing Competition in the Fall Semester of 2010, just after the Chinese mid-autumn festival. Nearly 100 students took part in this big event. In the new year, in 2011, we are planning to organize more cultural events and student gatherings, which will present a new Chinese student image to the public.

The First Italian Shaolin Monk

(by K.N. Chow, China Institute)

Master Shi Yan Fan of Shaolin Temple Los Angeles gave a Lecture in November to the San Fernando Valley Chinese American community. Many came for this lecture from all over Los Angeles area. After a video showing the long and rigorous process for Master Shi to become a branded and certified Warrior Monk in Shaolin, everyone in the audience participated in a session of breathing and movements for body and mind. Master Shi then explained in detail the true spirit of Shaolin, and why living a life in Shaolin's way could be a basis for health and fulfillment. He emphasized that Shaolin philosophy could be accessible to

anyone with faith. In addition to Shaolin today, audience also learned the the millennium history of Shaolin. Lecture and demonstration were followed by enthusiastic questions and answers from a packed audience. Incidentally, Master Shi may be the first Italian, ever, to become a Shaolin Monk. He became interested in Buddhism and wushu (武術) when he was a kid. Later he went to South Korea to study Buddhism up close for 10 years. Motivation and affinity led to his acceptance by Shaolin.



Master Fan demonstrates Shaolin Movements

刘茜 和《筑梦洛杉矶》 *Lucy's American Dream* (by Justine Su, China Institute)

About ten years ago, when the China Institute was hosting a group of cadres from the Dalian Government for leadership training at CSUN, I met a very interesting and bright young business executive from Dalian, Lucy Liu, who won the Championship in the Public Relations Contest in Dalian, and who was a very good friend of our Dalian scholars. At that time, Lucy was creating her own business line on dolls and clowns in the U.S. She has kept in touch all these years as she changed her careers to real estate, TV program production, and creative writing. However, I had no idea about all the hardships and struggles that she had gone through on her road to success and happiness until I read her autobiographical novel, "Feathering the Dream in Los Angeles," an instant best seller in China, during the last winter holiday. I was deeply moved by her compelling stories and her unyielding spirit. I highly recommend her book to all the young people in China and in the U.S., especially the Chinese students and scholars studying in the U.S., and those in China aspiring to come to study in the U.S. Please read the following introduction to her and her book in Chinese for more details.

刘茜出生于中国辽宁省大连市。曾就读于大连外国语学院，获美国商业管理学

士学位。著有自传体励志长篇《筑梦洛杉矶》，中国深圳海天出版社出版于2009年10月，该书出版的第三个月即进行了第二次印刷。刘茜在中国期间，从事高星级酒店和旅游渡假区管理工作，历任公关经理、市场营销部部长、副总经理，同时活跃在文学和文化领域。刘茜于1996年赴美，白手起家，自创公司，先后从事国际贸易，股票投资，电视制作、主持，礼仪导师，房地产和文学创作。现与先生Jeffrey K. Scott定居于美国加利福尼亚州橘郡。她所著的自传体励志长篇小说《筑梦洛杉矶》出版后，受到中国各大媒体广泛关注，前5个月就有全国报刊杂志40余篇专题报道、评论和采访，《深圳特区报》、深圳《晶报》、《晚报》等几次在文化首版进行了报道和书评，《大连新商报》不仅几次整版书评和采访，还对该书进行了长篇连载。诸多中国文化名家也给予该书很高的评价。深圳特区报社长、总编辑吴松营先生评论说：“作者的经历很传奇，读来非常感人……从这本自传中，不但可以透过作者生动的文笔所描述和刻划的人生经历，看到许多令人感慨的传奇故事，更难得的是看到一位典型中国东北姑娘的美国人那种宝贵精神——勇敢创业、奋发向上、艰苦卓绝、百折不挠、刻苦好学。那是中华文化的结晶？

还是西方现代文明的熏陶？或者都是，都不是？总之，耐人寻味。”世界华文报界最著名评论家之一、现任《香港商报》总编辑，陈锡添先生评论说：“一个中华海外骄子的缩影，一部精彩的励志长篇。”



构筑信息技术国际化交流平台

(by Xueping Qu, Shanghai Normal University)

2011年2月25日下午，加州大学北岭分校(CSUN)分管信息技术工作的副校长Hilary J. Baker，携其分管的各部门主管(David Levin, Benjamin Quillian, Chris Olsen)与CSUN国际项目负责人苏智欣教授和上海师范大学信息化办公室访问学者瞿雪萍老师进行了专题交流。会上苏智欣教授介绍了加州大学北岭分校与上海师范大学合作的情况，强调了信息技术在今后两校国际化合作中的作用，信息技术部门间的交流和协作将更好地促进两校的发展。瞿雪萍老师向加州大学北岭分校的副校长等介绍了上海师范大学信息化工作情况，同时表达了此次交流访问主要目的：希望能够对CSUN的信息化工作进行全面了解，同时计划在CSUN开设远程视

频应用方便双方国际交流人员交流，从而在两校国际合作与交流的基础上建立信息技术部门间的交流平台，开展更多信息技术管理和应用方面的交流互访。Baker副校长对访问学者的到来表示欢迎，同时表示将积极支持下阶段两校信息技术部门间的交流合作。她将安排瞿雪萍老师在CSUN信息技术中心的各部门观摩与实践，开展实质性的合作项目。



Prof. Qu introduces SNU IT System to CSUN IT Administrators

Working with American Non-Profit Organizations

(by Kaixin Deng, Guangzhou Foreign Affairs Office)

During my six month stay in Los Angeles, I was lucky to have the chance to work as an intern in a local non profit organization-The Valley Economic Alliance for two months, which gave me a great opportunity to gain a better understanding of the operation of non profit organizations, as well as American working environment and working culture.

The Purpose-Paying Back to the Society - What impressed me most is the existence and development of the non profit organizations. Unlike the situation in China, the American Government has limited powers and different functions. Therefore, part of the social and community affairs is managed by the non profit

the people as a self-actualization mean. It is just because of the non profit organizations' concern and dedication to social welfare, they share part of the public management responsibilities with the government. Through full utilization of social resources and active involvement of different social players, non profit organizations push the American society to develop even further.

The Mode-Social Networking - As the promoter and important media of community and economic development of San Fernando Valley, the Valley Economic Alliance organizes a variety of events to facilitate cooperation and collaboration among enterprises, educational institutes, talents center and community representatives within the Valley. Take the bi-monthly breakfast meeting as an example. Although it has admission fees and is held early in the morning, not to mention the worrying traffic situation around the venue, it attracts many representatives of companies and individuals every time it takes place.

Through discussion on future cooperation opportunities and expansion of social networking, participants always find timely information and good opportunities in it. The way things work out in the non profit organizations has again reflected Americans' value for opportunities and social networking.

The Attitude-Being on Time and Professional - After working with the American for 2 months, their respect for their profession and being on time has impressed me a lot. As it is in China, the Valley Economic Alliance requires the staffs to work 8 hours a day, with another lunch hour at noon. Although there isn't a solid sign-in system in the organization, the staffs never come to work late or leave early. During



Deng with colleagues in L.A

lunch hour, everyone takes turns to eat and sticks to the clock, without leaving an empty office. There are also strict codes of conducts in the office, that checking personal mail, using office resources for personal purpose, napping and eating are all banned.

As Ken Philips, Vice President of the Valley Economic Alliance put it, "although one has to take up more responsibilities and contribute more of his time and energy into work in a non profit organization, and is always paid back with a lower salary, the sense of accomplishment he has got is incompatible". It's just because of the existence of these people with great respect for social welfare, and the noble sentiments of self-sacrifice, the American non profit organizations thrive, and promote social progress for the whole society.



Deng & Wang with Dr. Su in Northridge

and non governmental organizations. Through gaining approval from the government and support from the general citizens, as well as grants and resources from public and private sectors, the non profit organizations serve as the moderator and resources allocator towards its goals of making the society a better place.

The Value-Sense of Achievement - However, compared to the government and private companies, the non profit organizations are not always "well-off" without revenue. Therefore, the staffs of the non profits have lower income but more responsibilities than those in the public or private sectors. Sometimes, they even need to pay their own money and personal hours for the community affairs, with an ultimate goal of helping



Deng presents at international forum in CSULB

“A Sense of Security”

(by Yao Lu, Art)

In the blink of an eye, more than 2 years has passed since the hit-and-run car accident happened. I came to myself after a 10-days coma. The moment I opened my eyes to see the familiar world and the people, I couldn't help asking myself whether it was true. Making a narrow escape, I have been given a new life. In particular, it is said I have changed much in positive ways. To my surprise, I came to like talking, laughing, and making fun. So many people, regardless of their nationalities and colors, their jobs and positions, have made their painstaking efforts to convert the tragedy into a miracle. My parents and I won't care too much about heavy losses and enormous pains we had suffered because I, their only dearest daughter, have returned to normal. And that is of greatest significance. I will remember all my life the name “David Thomas”, a fire master who held me covered all over with blood against his bosom and dashed to the ambulance. Many thanks to those who offered their sympathy, support and help at that critical moment. I was deeply touched by the warmth and care from all the good people around me!

Basking in the California sunshine, breathing the fresh air, I am recollecting pieces of happy memory about how I was approved to be the first 2+2 student in a joint program between SHNU and CSUN and what I have learnt from so many peo-



Lu Yao at the new signal stop

ple around me and so many courses in CSUN. I will graduate this year and I have decided to continue studying MA in order to improve my capability and specialty. The decision might not have been possible without the accident for I come to

cherish more the true value of life.

While on vacation in Shanghai last month, I was told by Professor Justine Su that a new full traffic signal have been activated at a heavily traveled and dangerous crossing near the corner of Reseda, a bock from CSUN, which has over 30,000 students. It is where I was injured in the car accident. Sure enough, the new traffic signal will ensure safety and protect lives. As a victim and a lucky dog, I am quite moved and relieved when I heard the news. I feel very grateful to all the people who made this installation of a special traffic sign possible. Special thanks should go to Bessie Karas Lazaris' son for his first application to the local government and his effective coordination. Likewise, I also want to convey heartfelt thanks to Councilman Greig Smith, LA DOT, LAPD Valley Traffic Division, local business owners, North Valley Regional Chamber of Commerce, and our university administrators and health center staff for what they have contributed to this great event, which offers all pedestrians including me a strong sense of security.

Learning experience in U.S. (by Yewei Shen, Shanghai Normal University; Dianhai Zhang, Jining University, Shandong Province)

Time flies! Nearly half a year has gone without being noticed. We arrived at CSUN in late August, 2010 as visiting



Shen and Zhang with other Scholars at Halloween party

scholars. Everything went so well with the help of Prof. Su that we were able to start our study at CSUN the second day after we arrived. By observing different classes, we've learned a lot, and also no-

ticed a sharp difference in class teaching between China and the U.S: there are more discussions in American classes, and the teachers encourage the students to solve the problem creatively and cooperatively. Students can even challenge the teachers' academic authority. Active and effective learning is more likely to happen in this kind of positive atmosphere. We also observed some classes in two high schools. Such great experiences have enabled us to have a deeper understanding of the difference between the educational systems of the two countries.

Luckily enough, we have experienced most of the major holidays of the United States during this half year: Halloween, Thanksgiving and Christmas, each of which offers us a good opportunity to be involved in American Culture. In our spare time, we took part in plenty of interesting activities organized by ISI, International Students Inc., such as



Shen and Zhang with Ambassador Zhang, Consul Chen and Dr. Su

mini-golf contest, Christmas dinner party, beach picnic, and so on .It's so great that we can make friends with people from all over the world. What's more, we made a seven-day tour along the western coast of California and were deeply intoxicated with its natural beauty. Our study in the U.S has enabled us to learn more about America: the country, its people, the language, the life style and everything. We have had a new understanding of the United States, and we will never forget this valuable experience.

Chinese Education Delegations to CSUN

- Nanjing University of Science and Technology Vice President Delegation, Jan. 2010
- Beijing High School Journalist Student Delegation, Feb., 2010
- Shenzhen 230 Student Performing Arts Delegation, Feb., 2010
- Shanghai Normal Univ. Finance College Dean's delegation, April, 2010
- Sun Yat-Sen University Business College Dean's delegation, May, 2010
- Guangzhou Luo Gang District Educa-

tion Delegation, June, 2010

- Wuhan Foreign Language School Delegation, August, 2010
- Tianjing Univ. EMBA Delegation, 2010
- Nankai Univ. EMBA Delegation, 2010
- Shanghai Normal University Vice President's Delegation, Sept., 2010
- Dalian Government Delegation, Sept. 2010
- Shanghai Normal University Art College Delegation, October, 2010
- Guangzhou Government Foreign Affairs Office Delegation, Oct. 2010
- Jilin University Business College Delegation, Oct. 2010



Chinese educational administrator delegation visits CSUN



Dean Li with CSUN Administrators and Faculty



Vice President Wei with Dr. Johnson and CSUN faculty



Dean Mao and Prof. Li with CSUN faculty



Dean Bucker hosts Dean Li at CSUN



Zhongshan Univ. delegation visits CSUN



Vice President Lu leads SNU Delegation to CSUN

- Guangzhou Medical Univ. Vice President's Delegation, Oct., 2010
- Shanghai Normal Univ. Music College Associate Dean visit, Nov., 2010
- Shandong Normal Univ. Communications College Delegation, Nov., 2010
- Chinese Education Administrator Delegation, Jan. 2011
- Shanghai Normal Univ. Music College Dean Li Cong visit, Feb., 2011
- East China Normal University Delegation, March., 2011



Northeast Forestry Univ. Delegation

Ambassador of Friendship

(by Peter Grego, Garry Lennon, and Barry Cleveland, Department of Theatre)

William J. Taylor (Bill) of the Dept. of Theatre has been the lynch pin for all of the cultural exchanges between the Department of Theatre and our colleagues at Shanghai Normal University and The Shanghai Theatre Academy. He is actually the department's oldest "China Hand" going back to 1999 when the Theatre Department took the production of *Working* for our inaugural exchange with the Shanghai Theatre Academy and the Shanghai Theater Center. He joined three more exchanges beginning in 2001 with CSUN's production of *Pterodactyls* being invited to the International Experimental Theatre Festival hosted by the Shanghai Theatre Academy. In 2003 he returned for a quick visit back to the Theatre Academy with the cast and crew of *Shim Ch'ong* to present a series of workshops. *Blasting Holes in the Night*, an original work by CSUN Student Anthony Valadez, was subsequently invited in 2004 to the Shanghai Theatre Academy for the 3rd International Experimental Theatre festival and to our sister institution, Shanghai Normal University. In 2008 a second original production, *Houdini's Box*, was re-staged for the 2008 National Arts Summit hosted by Dean Zhao at Shanghai Normal University.

CSUN Theatre's last trip to China was in May 2010, and Bill Taylor was the key liaison negotiating the arrangements

for our first co-production with Shanghai Normal University to be presented at the USA Pavilion during the first month of the Shanghai World Expo. Through Bill's indefatigable efforts at promoting the joint project, the production received an invitation from the USA Pavilion and the Department of State for the team of CSUN and SNU students to perform at a private dinner honoring the USA Pavilion donors hosted by Secretary of State Hillary Clinton. Bill was constantly making final arrangements with our hosts, handling the group's last minute logistical challenges, and documenting with his ever present



Bill with performers at Shanghai Theatre Festival

camera. To be honest, it would be very hard for us to imagine returning to Shanghai without Bill.

His commitment to coordinating visits from CSUN to China tells only half of Bill's commitment to cultural exchanges. When scholars, students, and guest artists from China visit CSUN, Bill takes the lead for promoting the events, coordinating logistics, and taking every step possible to see that the guests have a rewarding visit to the campus and Los Angeles. Without a doubt, Bill has become a favorite ambassador for all of our visitors. Because of his long-term commitment and active participation in cultural exchanges with China, William J. Taylor is a worthy recipient for the China Institute Award. The following is an impressive list of his major contribu-

tions to CSUN-China relationships and collaboration:

1999/WORKING: Assisted in preparations for bi-lingual program for exchange production of the American musical *WORKING* at Shanghai Center Theatre, hosted by Shanghai Theatre Academy (STA). Assisted with early morning loadup, departure and return pickup at LAX.

2000/FAN YI SONG: Provided venue, publicity support & archival photography for Prof. Fan Yi-Song's Beijing Opera masterclass

2000/MAKEUP MASTERCLASS: Provided publicity support & archival photography for guest Beijing Opera Face Painting demonstration.

2001/DREAM OF BUTTERFLY: Dept. host for Chinese administrators and performers in the exchange production of *DREAM OF BUTTERFLY* from Shanghai Theatre Academy. Arranged campus transport, campus lodgings and campus dining, assisting with Welcome BBQ at Nordhoff Hall as well. Helped to coordinate STA's 2nd performance tour to Cal State Long Beach and assisted their visit to the United States International Technical Theatre convention. Assisted with their cultural tour of downtown LA and Chinatown.

2001/PTERODACTYLS: Company manager for TheatreCSUN trip to China, was also performer in exchange production *PTERODACTYLS* at the 2nd International Experimental Theatre Festival hosted at Shanghai Theatre Academy. Helped arrange visas and air transportation through Beijing to Shanghai via China Eastern Airlines, charter bus transportation to LAX, production of bilingual program, funding through IRA committee and coordinated fundraising costume sales. Assisted with preparations for cultural highlight visits in Shanghai (People's Square, Yu Gardens, PuDong, Bund, nearby WaterTown). Helped arrange thank you gifts and banquet for Shanghai Theatre Academy

2003/SHANGHAI: Company manager for Thanksgiving visit and three masterclasses at Shanghai Theatre Academy. Helped arrange visas and transportation



Bill with Dean Zhao in Shanghai

via Asiana Airlines, charter bus transportation to LAX, funding through IRA Committee.

2003/SHNU OVERTURE: Along with Professor Adele Cabot, represented TheatreCSUN at the first meeting with Dean Zhao of Shanghai Normal University's College of Film and Television at their Shanghai city campus.

2003/PRESIDENT'S VISIT: Assisted with subsequent visit from Shanghai Theatre Academy's President Rong in his memorandum of understanding signing with President Koester. Also assisted with STA Vice President subsequent visit to campus, securing campus lodging.

2004/BLASTING HOLES: Company manager for TheatreCSUN trip to China, for exchange production **BLASTING HOLES IN THE NIGHT** at the 3rd International Experimental Theatre Festival at Shanghai Theatre University. Assisted in production of bilingual programs. Helped arrange visas and transportation via China Eastern Airlines, funding through IRA Committee. Assisted with preparations for cultural highlight visits in Shanghai and vicinity. Assisted in early return of the CSUN student lighting designer. Helped arrange thank you gifts and banquet for Shanghai Theatre Academy

2005/DEAN ZHAO: During Dean Zhao's time as a visiting scholar at CSUN, was TheatreCSUN host for the Dean and two other SHNU colleagues, driving them and sharing LA cultural highlights, among them City Hall, Disney Hall, the Music Center theatres, Union Station, Chinatown, Olvera ST and the Chinese-American Museum. Also shared day trips to Disneyland and Universal Studios. Provided venue and publicity for Dean Zhao's masterclass in traditional Chinese music.

2006/STA YOUTH: Assisted with visit from Shanghai Theatre Academy's young Beijing opera performers, arranging venue and publicity for their performance on CSUN campus, assisting with preparations for their full day at Disneyland and nearby motel lodging.

2006/OPERA MASTERCLASS: Assisted in visit and masterclass from Tianjin Youth Peking Opera Troupe with performers Guijuan Liu, Xiaoliang Shi, and

Yue Zhang. Provided venue and publicity.

2008/SISTER ACTS: Campus host for exchange production of **SISTER ACTS** from Dean Zhao and Shanghai Normal University. Arranged venue, publicity, rehearsal space, and campus dining. Coordinated construction of set for the Chinese

2008/ HOUDINI'S BOX: CSUN company manager for TheatreCSUN trip to China, for exchange pro-



Bill at Shanghai Maglev train



Bill at SNU

duction **HOUDINI'S BOX** at Shanghai Normal University (SHNU). Arranged production of bilingual programs. Helped arrange visas and transportation via China Eastern, funding through IRA Committee. Assisted with preparations for cultural highlight visits in Shanghai and vicinity, including Pudong's new MAGLEV train. Helped arrange thank you gifts and banquet for Shanghai Normal University

2008/MEI LANFANG: Assisted in campus visit by the renowned Mei Lanfang Beijing Opera Troupe, provided venue and publicity for their masterclass

2009/EXPO PREP: Early conceptual meetings with CTVA and Theatre departments to envision the interdisciplinary/multi-media/co-campus production for the 2010 Shanghai world's fair. Project stalled, reenvisioned by SHNU with guest Robert Gustafson.

2010/EXPO: To unstage project, ferreted out the email address of the President of the USA Pavilion and contacted him directly at his home in Pasadena, which led to a formal invitation to perform at the Expo. Coordinated with the US State Dept a subsequent invitation and arrangements for CSUN/SHNU to perform for Secretary of State Hillary Clinton and her dinner for major American CEOs/Pavilion donors. Served as company manager for TheatreCSUN trip to China, for performance at the 2010 Shanghai World Expo. Helped arrange visas and transportation via United Airlines, coordinated lodging at Everbright International hotel. Arranged Navajo dreamcatchers as thank you gifts for SHNU. Visited with Dr William Sun, Vice-president of Shanghai Theatre Academy at his campus.

Mr. Taylor wishes to acknowledge the joint contribution on all of TheatreCSUN's faculty and staff members, especially Ann Burroughs and Rachel Valiensi



Bill at watertown

CSUN Scholars and Students' Visits to China:



Hohai University leaders and former CSUN scholars

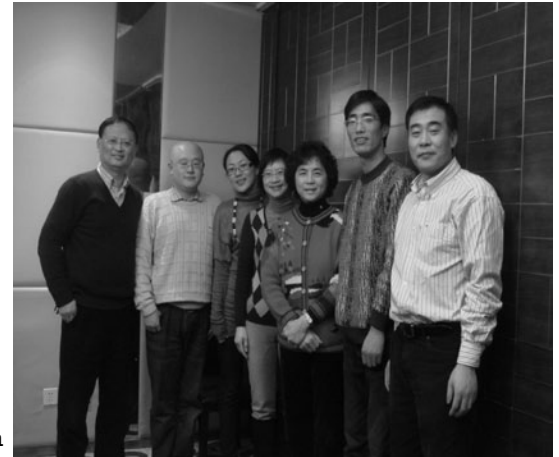
- Dr. Peter Edmunds and Dr. Robert Carpenter of Biology Department visited Beijing, Qingdao and Hainan Island at the invitation of Chinese Academy of Sciences to explore collaboration on marine biology projects, 2010
- Dr. Victor Shaw of Dept. of Sociology visited China to offer lectures and attend conferences, 2010
- Dr. Yifei Sun of Geography Department visited China to conduct research and attend conferences, 2010
- Dr. Bronte Reynolds of the Dept. of Educational Leadership presented at the International Forum on Teacher Education in Shanghai and explored joint master degree program with Shanghai Normal University, 2010
- Dr. Justine Su visited Shanghai, Suzhou, Nanjing and Hangzhou to conduct a follow-up study of former CSUN scholars, and to develop joint projects with sister universities in these areas, 2010.
- Dr. Zhong-Guo Zhou of the Dept. of Finance visited China twice to attend international conferences and to explore collaborative projects, 2010
- Dr. Robert Gustafson and CSUN Film students visited Shanghai Normal University and Shanghai TV Station to participate in collaborative projects for World Expo 2010

- Prof. Peter Grego, Prof. Garry Lennon and Bill Taylor of the Department of Theatre took theatre students to participate in joint performances with Shanghai Normal Univ. students at World Expo 2010
- Prof. Mingfang Li visited China multiple times to lecture and develop collaborative projects in Jilin, Guangzhou, Nanjing and Beijing, 2010
- Prof. Edward Alfano of Art and Prof. Kent Kirkton of Journalism visited Shanghai and staged art/photography exhibition at Shanghai Normal University, summer, 2010



Developing new ties with Shanghai International Studies University

- Prof. Katherine Baker made presentations at the International Society for Music Education Biennial Conference in Beijing, conducted master classes for Shanghai music teachers, and presented lectures to graduate students and faculty at Shanghai Normal University, summer, 2010
- Professor Kwang-nan Chow of Math Dept. visited Song Zhuang Artist Village, 2010.
- Prof. Meiqin Wang conducted field research on the transformation of artists villages in China, summer, 2010.
- Professor Barry Cleve-



Shanghai government scholars and training center leaders

- land and Annie Cleveland taught in Taiwan and participated in CSUN-SNU collaborative performance at World Expo in Shanghai, summer, 2010
- Lisa Farber, CSUN China Council Scholarship recipient at Central Academy of Theatre participated in theatre stage work at World Expo, summer, 2010
- Prof. Yi Cai of Family and Consumer Sciences conducted collaborative research with Peking University professors, 2010.
- Lee Choo, photography, visited China for sightseeing and photographic art work, summer, 2010
- Mary Baxton of College of Extended Learning went to China for Education Expo and visit to our sister university in Shanghai, 2010



East China Normal and Shanghai Normal scholars

Dr. Su Meets Former CSUN Scholars and Sister University Administrators in China



*Former CSUN Scholar Huang Mingzhi
Chairs Music Dept. at ZVAA*



Former CSUN scholar Li Yong at Shanghai TV Station



Cao of NAT hosts Prof. Su in Nanjing



Former CSUN scholar Dean Zhu of ECNU



Prof. Sun of NUST welcomes Dr. Su in Nanjing on Xmas



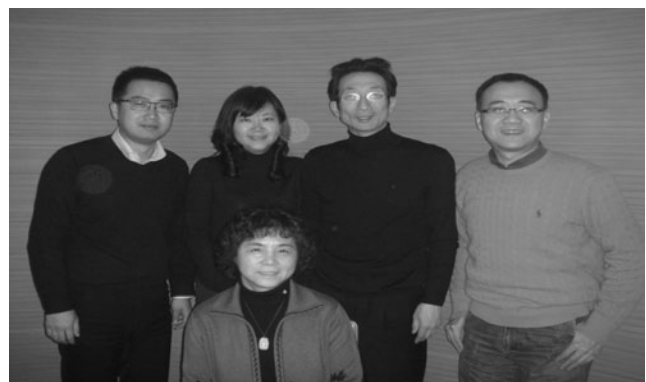
Third group of Shanghai Government Scholars



Second Group of Shanghai Government Scholars



First Group of Shanghai Government Scholars and SNU scholars



Fifth Group of Shanghai Government Scholars

Chinese Scholars and Students at CSUN (2010-2011):

- Yao Lu (2+2, art), Shanghai Normal University
- Yan Yan (2+2, art), Shanghai Normal University
- Zhou Jun (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Yang Yang (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Shen Yiwen (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Liu Yi (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Liu Chao, Qingdao, Shandong
- Cai Yucheng, Jilin University



Chinese graduate student piano recital

- Hu Xingqiu, Nanjing Hohai University
- Peng Peng, Shanghai Normal University
- Li Wang (2+2, health science), Guangzhou Medical University
- Shanshan Qu (2+2, health science) Guangzhou Medical University
- Lu Hengjiong, Deputy Director, Xuhui District Government, Shanghai



Xi'an scholars at their CSUN art show

- Zhu Yue, Deputy Director, Education Bureau of Minhang District Government, Shanghai
- Lu Xuecheng, Division Director, Construction and Transportation Committee of Shanghai Pudong New Area
- Lu Yaodong, Director, Command Center of Shanghai Public Security Bureau
- Wang Jing, Deputy Director, Regional Land and Planning Bureau of Baoshan District Government
- Huang Jiangping, Division Director, Regional Co-operation and exchange office of Shanghai Municipal People's Government
- Wang Xingye, Guangzhou Guangya Middle School
- Deng Kaixin, Guangzhou Municipal Government
- Qu Yanni, Inner Mongolia College of Finance & Economics
- Ni Wen Rong (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Ye Zhi (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Guo Ge Yi (2+2, finance), Shanghai Normal University



Prof. Shi with his students at CSUN

- Wang Liang (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Hu Han Bing (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Zhou Bing, Chongqing Technology and Business University
- Yu (Tracy) Wang, Chang'An University, Xi'an, China



Xi'an art scholars with CSUN hosts

- Shih-Neng (Johnny) Chen, Shih Hisn University, Taipei, Taiwan
- Hui Chen, Shanghai Normal University
- Tian Baohua, Xi'an Polytechnic Univ.



SNU art faculty and students at CSUN

- Lv Zhao, Xi'an Polytechnic University
- Zhang Dianhai, Jining University
- Shen Yewei, Shanghai Normal Univ.
- Li Tao Ran, Shanghai Normal University



Dr. Johnson hosts SNU art delegation

(Continued on page 31)



SNU scholar with ELPS Faculty

- Zheng Zhenling, Shanghai Normal University
- Cao Chenyi, Shanghai Normal Univ.
- Ji Yunhui, Shanghai Normal University
- Livia Li, Shanghai Normal University
- Airong Lu, Shanghai Yew Wah Education Management Co., Ltd
- Shan Yi (2+2, engineering), Shanghai

- Sun Yun (2+2, engineering), Shanghai Normal University
- Su Xing (2+2, engineering), Shanghai Normal University
- Xi Zhang, Nanjing Institute of Astronomical Optics & Technology
- Rong Liu, Hohai University, Nanjing
- Jiaying Ji, Victoria (2+2, health science), Guangzhou Medical Univ.
- Jiayun Guo, Karen (2+2, health sci-



Dean Fan Libo with Consul Chen at CSUN VPAC

- Fei Yupeng, Jilin University
- Meng Hongmei, Jilin University
- ZHU Xiumei, Jilin University
- Miao Qing, Jilin University
- Zhong-Guo Li, Lingyi University
- Fan Libo, Chinese University of International Finance and Economics
- Jin Li, Xiangtan University
- Guo Gensheng, Shandong Normal University
- Su Liu, Southeast University, Nanjing
- Gong Shoushu, Chinese Academy of Sciences
- Zhang Xu, Tsinghua University
- Qu Xueping, Shanghai Normal Univ.
- Wu Xuezhong, East China Normal University

(Plus more than three hundred Chinese students in degree programs and IEP)



Prof. Dai from SNU observes art class at CSUN Normal University

- Jin Yan (2+2, engineering), Shanghai Normal University
- Li Ya (2+2, engineering), Shanghai Normal University
- Amy Siqin Cai (2+2, engineering), Shanghai Normal University



Chinese scholars at graduation ceremony, Guangzhou Medical Univ.

- Mengning Chen, Carrie (2+2, health science), Guangzhou Medical Univ.
- Hejun Wu (2+2, finance), Shanghai Normal University



Chinese scholars and students at PBD Meeting

- Suning Jiang (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Juexiao Guo (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Caoyuan Xie (2+2, finance), Shanghai Normal University
- Xu Mengbo, Jilin University
- Chen Dan, Jilin University
- Jing Tao, Jilin University



Dean Spaqna hosts Chinese scholars



Ambassador Qiu with CSUN scholars

2011-2012 China Scholarship Council Award Program

Undergraduate and graduate students in all fields of study are invited to apply for up to four awards from the China Scholarship Council to study any selected subject matter in one of the best institutions of higher learning in China. The Chinese government scholarship will cover all tuition and living expenses for the awardees to study in China for the entire 2011-2012 Academic Year.

Twenty-Four CSUN students have received these prestigious awards in the past 11 years to study in China in order to further their understanding of the Chinese culture, language and traditions as well as their knowledge in a specialized area. They have studied at the Beijing Film Academy, Shanghai Normal University, Nanjing Normal University, Peking University, Qinghua University, Sichuan University, Central Academy of Fine Arts, Central Theatre Academy, Tianjin Foreign Language University, Shanghai Fudan University, Shanghai University of Finance and Eco-

nomics, Northeast Normal University, Wuhan University of Science and Technology, and Central China University of Science and Technology, Central China Normal University, and Southwest Jiaotong University.

Applicants should submit a written proposal of no more than three double-spaced pages, outlining the following: purposes and rationale for the proposed study, intended outcomes or achievements and their significance to CSUN's China exchange programs, and description of previous knowledge in Chinese language and culture. A single page resume of education and relevant experience should also be included. After a preliminary review, selected candidates will be invited to complete special application forms from the China Scholarship Council. A word file containing the application proposal and resume must be submitted to the Chair of China Institute Review Committee, Dr. Harold Giedt, via e-mail: har-old.giedt@csun.edu no later than

March 15, 2011. Two recommendation letters from each applicant's faculty should also be e-mailed to Dr. Giedt by the deadline. A four-person committee will review all applications and make recommendations to the China Institute Director and the Executive Committee. Selected applicants will then be forwarded to the Chinese Consulate General Education Section and China Scholarship Council for further review. Final decisions on awards will be announced late in the spring or early in the summer of 2011.

Upon their return from China, awardees will be expected to make a formal presentation to the campus on their experiences in China as part of the China Institute Lecture Series. Applicants are encouraged to seek general information and guidelines related to this competition from the China Institute by e-mailing Dr. Giedt at har-old.giedt@csun.edu or Dr. Justine Su at zsu@csun.edu.



Ambassador Zhang with 2010 China Council scholarship students (including 6 from CSUN)



Ambassador Zhang presents award to CSUN student Matthew Myers



Lisa enjoys an evening stroll in China



Lisa practicing Chinese on Beijing street



Ambassador Zhang with Associate Vice President Barker at Award Ceremony

2011-2012 Faculty Development Grants:

Faculty at CSUN with an interest in China are invited to apply for initial seed money from the China Institute to start a project in their discipline that advances the field of China Studies or promotes long-term exchange and collaboration for faculty and students. Applicants should explain how this grant may stimulate larger and longer range projects. There will be two grants of \$1000 each, which can be used to support travel expenses for faculty's visit to China to conduct their projects.

Applicants should submit a written proposal of no more than three double-spaced pages. It should cover the nature and purpose of their project, how they intend to carry it out, how it may help CSUN students or our collaborative relationship with Chinese institutions, and how the funds will be spent related to

their travel to China. Additionally, a one page resume highlighting relevant experiences must be included. A word file containing the proposal and resume must be submitted to the China Institute Review Committee Chair, Dr. Harold Giedt, via e-mail: harold.giedt@csun.edu, by **March 15, 2011**. A China Institute Grant and Scholarship Review Committee will review all applications carefully and make recommendations to the China Institute Director and Executive Committee. Decisions on awards will be announced by May 1, 2011. Grant recipients are expected to provide written reports on their grant activities to the China Institute by June 30, 2012. Faculty interested in further information regarding these grants may contact the China Institute by e-mailing Dr. Giedt at harold.giedt@csun.edu or Dr. Justine Su at

zsu@csun.edu.

China Institute Website: Peter Liu has continued to maintain and update the website for the China Institute, which has over 200 mb., capable of containing a lot of information. It is linked to CSUN website, and to a database so that in the future, new members can sign up on line. The purpose is to create a dynamic site so that it's accessible to everyone and provides information about China Institute's past and current activities. A new information database/handbook for visiting scholars has been added to our website. Our website address is www.csunchinainstitute.org and our E-mail address is [con-tact@csunchinainstitute.org](mailto:contact@csunchinainstitute.org).

Recipients of China Institute Faculty Development Grants (2010-2011)

Dr. Katherine Baker, Dept. of Music

Dr. Barry Cleveland, Dept. of Theatre

Dr. Louis Rubino, Dept. of Health Science

Dr. Richard Horowitz, Department of History

Recipients of Chinese Government Scholarship Council Awards

1999 - Angus McNelis (film studies), Beijing Film Academy

2000 - Bernard Forster (education), Shanghai Normal Univ.

2001 - James Lo (film studies), Beijing Film Academy

2001 - Oliver May (music), Nanjing Normal University

2002 - Jennifer Lew (art), Central Academy of Fine Arts

2002 - John Greer (English), Sichuan University

2003 - Songkrant Sanlimsuwan (film studies), Peking University

2004 - Clayton Koenig (linguistics), Peking University

2005 - Sean Hill (theatre), Central Academy of Theatre Arts

2005 - Patric McInnis (theatre), Central Academy of Arts

2006 - Kimberly Moultrie (health science), Tianjin Foreign Studies University

2006 - Daniel Galimberti (business), Shanghai University of Finance and Economics

2008 - Matthew Myers (finance), Shanghai Univ. Finance and Economics

2008 - Dara DiGerolamo (journalism), Shanghai Fudan Univ.

2009 - Susan Tang (health science), Central China Univ. of Science and Technology

2009 - Danielle Cabello (English), Northeast Normal University

2009 - Lisa Farber (theatre), Central Theatre of Academy in Beijing

2009 - Don Duprez (anthropology), Wuhan University of Science and Technology

2010 - Karene Danielian (finance), Shanghai University of Finance and Economics

2010 - Kelley Friedland (health science), Central China Univ. of Science and Technology

2010 - Areeya Tivasuradej (geography), Southwest Jiaotong University

2010 - Dale Chang (teacher education), Central China Normal University

2010 - Lisa Farber (theatre), Beijing Language and Culture University

2010 - Matthew Myers (finance), Qinghua University

China Institute Outstanding Contribution Awards

1997 - Dr. Liangkang Lu

1998 - Dr. I-Shou Wang

1999 - Dr. Paul Chow and Dr. Tung-Po Lin

2000 - Dr. Mack Johnson

2001 - E Xuewen, Dr. Harold Giedt, and
Dr. Elliot Mininberg

2002 - Angela Lew, and Dr. Yvonne Chan

2003 - Dr. Ellen McFadden, Dr. Lou
Rubino

2004 - Dr. Kwang-nan Chow

2005 - John Charles

2006 - Dr. Christa Metzger and Shari
Ramson

2007 - Dr. Chao Chen & Dr. Mingfang Li

2008 - Dr. Warren Campbell and Dr.
Christopher Leu

2009 - Mrs. Mei Wu, Mrs. Yihlan Shen
Yuen, Mr. Li Yaosheng

2010 - Ingrid Yin Ye and Wei Wang

2011 - William Taylor



Ambassador Zhang with CSUN Women's Chorale



Consul Chen meets CSUN administrators and scholars

CSUN Mentors for Chinese Visiting Scholars Students to CSUN (2009-10):

- Edward Alfano, Art
- Katherine Baker, Music
- Warren Campbell, MPA Program
- Cao Wei, Family and Consumer Science
- Paul Chow, China Institute
- Janice Friedel, Educational Leadership
- Robert Gustafson, Film and TV Arts
- Norm Herr, Secondary Education
- Judith Hennessey, Marketing
- Yanbo Jin, Finance
- Mack Johnson, Graduate Studies, Research, and International Programs
- Nick Kioussis, Physics and Astronomy
- Christopher Leu, MPA Program
- Mingfang Li, Management
- Deanna Murray, Music
- Mary Paquette, Nursing Program
- Dmitry Rachmanov, Music
- Deqing Ren, Physics
- Bronte Reynolds, Educational Leadership
- Kathleen Rowlands, Secondary Education
- Louis Rubino, Health Sciences
- Victor Shaw, Sociology
- Donna Sheng, Physics
- Elizabeth Slator, Kinesiology
- Justine Su, Educational Leadership and Policy Studies
- Yifei Sun, Geography
- Richard Ye, Information System
- ZhongGuo Zhou, Finance

ARTS, MUSIC, AND CULTURAL ACTIVITIE

- “Welcome to Shanghai World Expo,” Shanghai Government Scholars, co-sponsored with the Porter Ranch Public Library, January, 2010.
- “Chinese New Year’s Concert” by 230 students from Shenzhen, China, Feb., 2010
- “Chinese New Year’s Dumpling Party,” China Institute, Chinese Student Association and San Fernando Valley Chinese American community, Feb. 2010
- Chinese New Year’s Banquet, China Institute and Chinese Student Association, March, 2010
- “Chinese Cultural Night – Fashion in Song Dynasty,” Chinese Student Association and China Institute, April, 2010
- “Mid-Autumn Festival and National Day Gala,” Women’s Chorale Performance at USC Bovard Auditorium, sponsored by the Chinese Consulate General, Sept., 2010
- Thanksgiving Party for CSUN International Students and Scholars, Co-Sponsored by the China Institute, Chinese Student Association, and San Fernando Valley Chinese American community, Nov., 2010.
- “Hello, Tibet” Art Photography Exhibition by Prof. Guo Gensheng and his graduate students, March, 2011
- Chinese New Year’s Banquet and Performance, April, 2011
- Chinese Cultural Night, April, 2011

秋瑾
Autumn Gem
A Documentary on Modern
China's First Feminist

Free screening and
Q-and-A discussion
with filmmakers.

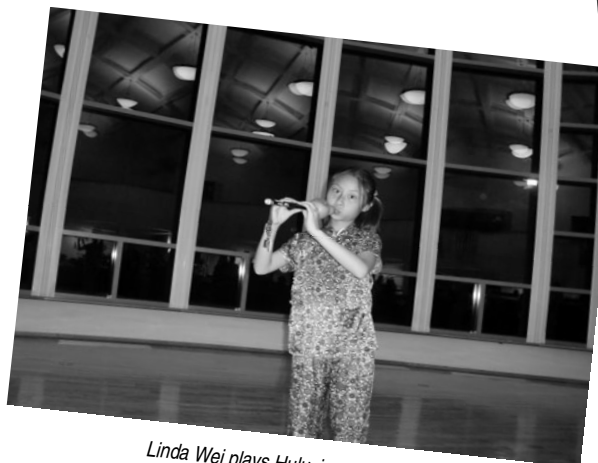
Sponsored by the Association for Asian Studies Western Conference

DATE Friday, October 22 2:15 - 3:30pm Saturday, October 23 2:45 - 4:15pm	LOCATION CSU Northridge Sierra Hall 267 Northridge, CA 91330	MORE INFO Visit autumn-gem.com autumn-gem.com/facebook
---	--	--

AUTUMN-GEM shown at CSUN



CSA show off classic Chinese fashions



Linda Wei plays Hulusi at the banquet



Dr. Jin with visiting scholars at banquet



Beijing opera performance at Banquet



Dr. Baker and Sunny Deng (r) co-host the new year banquet

“Hello, Tibet” Photography Art Works on Exhibition at CSUN



China Institute Website: Peter Liu has continued to maintain and update the website for the China Institute, which has over 200 mb., capable of containing a lot of information. It is linked to CSUN website, and to a database so that in the future, new members can sign up on line. The purpose is to create a dynamic site so that it's accessible to everyone and provides information about China Institute's past and current activities. A new information database/handbook for visiting scholars has been added to our website. Our website address is www.csunchinainstitute.org and for more information please contact Dr. Justine Su at zsu@csun.edu.

©2011 The China Institute, CSUN
 Newsletter Editor-in-Chief: Dr. Justine Su
 Newsletter Managing Editor & Executive Producer: Peter Liu
 All Rights Reserved